SPEAK FLUENTIA

ENGLISH VOCABULARY IN CONTEXT



Daily News

VOCABULARY

Five key words from every headline
English + Persian

واژگان اخبار روزانه

SEPTEMBER 2026

DAILY LESSONS · 1–30 SEPTEMBER

@SpeakFluentia

VIDEO LESSON IN EVERY UNIT

Speak Fluentia

Daily News Vocabulary — September 2026

کلیک کنید

تماشا ویدیو

اکسن کنید

Introduction

Reading the news is one of the fastest ways to grow your English, because the vocabulary is real, current and constantly repeated. This book collects 61 daily news lessons from Speak Fluentia, covering September 1–30, 2026. Each lesson turns one headline story into a compact study unit.

What every lesson contains

- A short English summary of the story, with a Persian translation beside it.
- Five key English words from that story, each with its part of speech, a Persian meaning, and a natural example sentence in English and Persian.
- A QR code linking to the video lesson on YouTube (@SpeakFluentia).

What you will learn

In total the book presents 305 word entries, which make up 223 different English words. The stories move through courtroom drama, severe weather, trade disputes, sanctions, and above all the conflict and diplomacy surrounding Iran and the wider Middle East. You will meet the vocabulary of law and justice, diplomacy and conflict, energy and markets, and politics and government again and again.

Why repetition matters

Some words come back many times, each time in a new context: impact (8 lessons), attack (7), official (6), legal and concern (5 each), and significant, diplomatic, escalate and diplomacy (4 each). Seeing a word in several situations is exactly how it moves from “recognized” to “owned.”

How to use this book

1. Read the English summary first, then check the Persian translation.
2. Study the five words and say each example sentence aloud.
3. Watch the video lesson using the QR code.
4. A day later, return to the page and try to write your own sentence for each word.
5. Use the Vocabulary Index at the back to find every page where a word appears and to compare how it is used in different stories.

A note on page numbers

Pages in the Table of Contents and Index are the lesson pages (1–61): each lesson is one page, in date order, so September 9 has three lessons and every other day has two. If your final layout adds a cover or other front matter, shift the numbers by the same amount.

A note on meanings

Words are translated according to their meaning in the news story, so the same English word can have slightly different Persian equivalents on different pages (for example, legal appears as قانونی and حقوقی). The Index shows all of them.

Table of Contents

Page	Date	Lesson	Key words
Week 1 — September 1–7			
1	Sep 1	Whistleblower Claim Over a USPS Plan and the Midterms	claim, allege, plan, potentially, derail
2	Sep 1	Tropical Storm Landfall and the Election	tropical, landfall, official, impact, continue
3	Sep 2	Accountability Questions in the Army	source, action, disruption, progress, accountability
4	Sep 2	Chevron's Pledge on Venezuelan Oil	pledge, output, relationship, legal, challenge
5	Sep 3	Jury Delay in a Murder Trial	jury, murder, trial, delay, verdict
6	Sep 3	A Holdout Juror and the Courtroom Impasse	juror, courtroom, impasse, flare, holdout
7	Sep 4	Severe Floods and a Daring Rescue	severe, rescue, assist, disaster, alive
8	Sep 4	Legal Proceedings and Criminal Justice: A Mistrial Is Declared	deadlock, declare, legal, verdict, defendant
9	Sep 5	Mistrial After a Jury Deadlock	trial, legal, attempt, deadlock, avoid
10	Sep 5	A Defendant's Strategy Under Public Scrutiny	defendant, strategy, analysis, significant, complexity
11	Sep 6	U.S. Envoys Push to Resolve the Conflict	envoy, significant, push, resolve, alleviate
12	Sep 6	Iranian Leaders, Economic Issues and a Cyber Attack	attack, result, serious, worry, tackle
13	Sep 7	Iran's Naval Expansion in the Strait of Hormuz	expand, naval, presence, concern, impact
14	Sep 7	U.S. Diplomatic Pressure on Iran at the UN	diplomatic, escalate, posture, pressure, warn
Week 2 — September 8–14			
15	Sep 8	Houthi Attack on Saudi Sites	attack, site, assess, damage, accountability
16	Sep 8	U.S.–Canada Trade Dispute and Import Ban	trade, dispute, significant, impact, ban
17	Sep 9	Iran Nuclear Program: Referral to the UN Security Council	referred, resolution, investigation, undeclared, scrutiny
18	Sep 9	Sanctions and Political Concern	sanction, impact, decision, concern, political
19	Sep 9	Geopolitical Tension and Oil Prices	tension, unlikely, decrease, statement, potential
20	Sep 10	Military Action and the Regime's Options	military, option, continue, regime, say
21	Sep 10	Lindsay Clancy's Motion to Dismiss	legal, request, dismiss, accountability, motion
22	Sep 11	The 9/11 Anniversary and Its Legacy	observe, impact, divide, perspective, legacy
23	Sep 11	Houthi Rebels Capture a Red Sea Island	capture, threat, escalate, strategic, volatile
24	Sep 12	An Accusation Over a Pipeline Attack	accusation, responsible, attack, involvement, consequence
25	Sep 12	U.S. Policy Shifts and Security Concerns	departure, policy, impact, analyst, significant
26	Sep 13	Maritime Safety: A Cargo Ship Struck Near Hormuz	cargo, struck, official, fatality, increase
27	Sep 13	Recalling the Events Before a Jet Was Shot Down	recall, incident, examine, potential, ramification
28	Sep 14	Attack on a Saudi Pipeline	attack, damage, disrupt, financial, pipeline
29	Sep 14	AI Executives at the White House	tease, reshape, economy, government, rapidly

Page	Date	Lesson	Key words
Week 3 — September 15–21			
30	Sep 15	Attacks on Military Bases	attack, structure, military, concern, escalate
31	Sep 15	Financial Losses and Operational Disruptions	financial, operational, difficulty, potential, impact
32	Sep 16	Security Failures and an Incident Investigation	allege, security, official, incident, concern
33	Sep 16	U.S. House Approves a Russia Sanctions Bill	sanction, bill, legislation, tariff, trade
34	Sep 17	India's Caution on Tariffs for Russian Oil	tariff, impact, caution, bilateral, relevant
35	Sep 17	A Legal Dispute and the Upcoming Trial	legal, battle, threaten, dispute, continue
36	Sep 18	South Korea Reverses Its Troop Deployment	deploy, previous, agreement, reflect, escalate
37	Sep 18	The Pentagon, Disclosure and Transparency	disclose, discrepancy, official, lawmaker, transparency
38	Sep 19	Smoke Near Riyadh Airport	smoke, airport, air-raid, alert, tension
39	Sep 19	A Houthi Ballistic Missile Claim	movement, ballistic, missile, claim, cross-border
40	Sep 20	World Leaders Convene at the United Nations	convene, conflict, delegation, stability, security
41	Sep 20	Oil Tanker Shortage and Fuel Bottlenecks	shortage, tanker, shipment, bottleneck, revenue
42	Sep 21	Closure of the French Cultural Center in Tehran	closure, center, official, respond, diplomatic
43	Sep 21	Britain Offers to Refuel Saudi Jets	refuel, tanker, counter, attack, deployment
Week 4 — September 22–28			
44	Sep 22	A Saudi Warning on U.S. Reluctance	leader, reluctance, authorize, embolden, influence
45	Sep 22	Senator Husted Calls for a Ceasefire	conflict, ceasefire, diplomacy, prevent, escalation
46	Sep 23	Iran's President Addresses the UN	accuse, lawless, attack, appeal, international
47	Sep 23	China's Leverage Over Iranian Oil	share, leverage, summit, oil, buyer
48	Sep 24	Saudi Air Defense Intercepts a Missile	defense, interception, missile, launch, scrutiny
49	Sep 24	Senate Vote on Congressional Authority	vote, resolution, require, authorization, lawmaker
50	Sep 25	A Shift in Rhetoric on Iran	representative, rhetoric, shift, stance, policy
51	Sep 25	Tehran's Seven-Day Plan to Reopen Hormuz	plan, reopen, resume, commercial, shipping
52	Sep 26	Trump Rejects Iran's Conditional Ceasefire	conditional, ceasefire, proposal, reject, intercept
53	Sep 26	A Rejected Proposal and Maritime Restrictions	reject, proposal, reopen, maritime, diplomacy
54	Sep 27	A Truce Offer Is Rejected	truce, offer, reject, diplomatic, hinder
55	Sep 27	The UN Ambassador's Stark Remark	ambassador, remark, diplomatic, concern, ceasefire
56	Sep 28	War or Diplomacy: Iran's Warning	official, warn, war, diplomacy, resume
57	Sep 28	A Secret Trip to Abu Dhabi	secret, analyst, diplomacy, leader, trip
Final Days — September 29–30			

Page	Date	Lesson	Key words
58	Sep 29	Sanctions Violations in Federal Court	investigation, sanction, violation, federal, execution
59	Sep 29	The Supreme Court Lets Deportations Resume	deportation, resume, access, asylum, migrant
60	Sep 30	The U.S. Troop Drawdown From Iraq	withdraw, force, drawdown, balance, influence
61	Sep 30	A Bomb Plot and the Evidence	indication, role, bomb, plot, evidence

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

A whistleblower's claim alleges a USPS plan could potentially derail the midterm elections, prompting a thorough review. Officials are working to ensure the plan doesn't derail the process.

ادعای یک افشاگر حاکی است که طرح ادارهٔ پست آمریکا ممکن است انتخابات میان‌دوره‌ای را مختل کند و منجر به بررسی دقیق‌تری شود. مقامات در تلاش‌اند تا اطمینان حاصل کنند که این طرح فرآیند انتخابات را مختل نکند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **claim** — NOUN / اسم

ادعا

The politician made a public claim about the new law.

سیاستمدار یک ادعای علنی دربارهٔ قانون جدید مطرح کرد.

02 **allege** — VERB / فعل

ادعا کردن

Witnesses allege the suspect was present at the scene.

شهود ادعا می‌کنند که مظنون در صحنه حضور داشته است.

03 **plan** — NOUN / اسم

برنامه

The company presented a new marketing plan to investors.

شرکت یک برنامه بازاریابی جدید به سرمایه‌گذاران ارائه داد.

04 **potentially** — ADVERB / قید

احتمالاً

The storm could potentially cause widespread damage.

طوفان احتمالاً خسارات گسترده‌ای وارد خواهد کرد.

05 **derail** — VERB / فعل

به هم زدن

A sudden crisis could derail the peace negotiations.

یک بحران ناگهانی می‌تواند مذاکرات صلح را به هم بزند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The tropical storm made landfall, and officials are assessing the impact on the election. They will continue to monitor the situation and ensure voters can participate.

طوفان استوایی به خشکی رسید و مقامات در حال ارزیابی تأثیر آن بر انتخابات هستند. آن‌ها به نظارت بر اوضاع ادامه خواهند داد و اطمینان حاصل خواهند کرد که رأی‌دهندگان بتوانند در انتخابات شرکت کنند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **tropical** — ADJECTIVE / صفت

استوایی

The tropical climate is perfect for growing mangoes.

آب و هوای استوایی برای پرورش انبه عالی است.

02 **landfall** — NOUN / اسم

رسیدن به خشکی

The ship made landfall after a long voyage.

کشتی پس از یک سفر طولانی به ساحل رسید.

03 **official** — ADJECTIVE / صفت

رسمی

The official report detailed the investigation's findings.

گزارش رسمی یافته‌های تحقیق را شرح داد.

04 **impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new policy had a significant impact on the economy.

این سیاست جدید تأثیر قابل توجهی بر اقتصاد داشت.

05 **continue** — VERB / فعل

ادامه دادن

Please continue reading the article to learn more.

لطفاً به خواندن مقاله ادامه دهید تا بیشتر بدانید.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

According to a source, Pete Hegseth’s actions are causing a disruption to Army progress, raising questions about accountability. Critics allege a lack of oversight, hindering further progress.

بر اساس گفته‌های یک منبع، اقدامات پیتر هگست باعث ایجاد اختلال در پیشرفت ارتش شده است و سوالاتی در مورد مسئولیت‌پذیری ایجاد می‌کند. منتقدان ادعا می‌کنند که نظارت کافی وجود ندارد و مانع از پیشرفت بیشتر می‌شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **source** — NOUN / اسم

منبع

The investigation needed a reliable source to confirm the details.

تحقیق برای تایید جزئیات به یک منبع قابل اعتماد نیاز داشت.

02 **action** — NOUN / اسم

اقدام

The immediate action taken saved the company from bankruptcy.

اقدام فوری که انجام شد، شرکت را از ورشکستگی نجات داد.

03 **disruption** — NOUN / اسم

اختلال

The construction caused a disruption to the daily commute.

ساخت‌وساز باعث اختلال در رفت‌وآمد روزانه شد.

04 **progress** — NOUN / اسم

پیشرفت

The scientist observed significant progress in the experiment's results.

دانشمند شاهد پیشرفت قابل توجهی در نتایج آزمایش بود.

05 **accountability** — NOUN / اسم

مسئولیت‌پذیری

The new policy promotes accountability among government officials.

سیاست جدید، مسئولیت‌پذیری را در میان مقامات دولتی ترویج می‌کند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Chevron has made a pledge to double Venezuela's oil output, potentially reshaping the relationship between the US and Venezuela. This investment faces a legal challenge, creating a significant challenge to current US policy.

شرکت شِورون یک تعهد برای دو برابر کردن تولید نفت ونزوئلا داده است که این امر می‌تواند روابط بین ایالات متحده و ونزوئلا را تغییر دهد. این سرمایه‌گذاری با یک چالش قانونی روبرو است و یک چالش بزرگ برای سیاست‌های فعلی آمریکا ایجاد می‌کند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **pledge** — NOUN / اسم

تعهد

The government made a pledge to improve healthcare.

دولت متعهد شد که مراقبت‌های بهداشتی را بهبود بخشد.

02 **output** — NOUN / اسم

تولید

The factory's daily output has increased significantly.

تولید روزانه کارخانه به طور قابل توجهی افزایش یافته است.

03 **relationship** — NOUN / اسم

رابطه (در متون سیاسی: روابط)

Maintaining a strong relationship with our partners is vital.

حفظ یک رابطهٔ قوی با شرکایمان حیاتی است.

04 **legal** — ADJECTIVE / صفت

قانونی

The company ensured all its practices were legal.

شرکت اطمینان حاصل کرد که تمام روش‌های آن قانونی باشند.

05 **challenge** — NOUN / اسم

چالش

The project presented a significant challenge to the team.

این پروژه یک چالش بزرگ برای تیم بود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The jury in the murder trial is experiencing a delay, as they have not yet reached a verdict. The public awaits the final verdict, hoping for a resolution to the trial.

هیئت منصفه در محاکمه قتل با تاخیر روبرو است، زیرا هنوز به حکمی نرسیده است. عموم مردم منتظر حکم نهایی هستند و امیدوارند که محاکمه به پایان برسد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **jury** — NOUN / اسم

هیئت منصفه

The jury listened attentively to the evidence.

هیئت منصفه با دقت به مدارک گوش داد.

02 **murder** — NOUN / اسم

قتل

The police are investigating the murder.

پلیس در حال تحقیق درباره قتل است.

03 **trial** — NOUN / اسم

محاکمه

The trial will be televised.

محاکمه از تلویزیون پخش خواهد شد.

04 **delay** — NOUN / اسم

تاخیر

There was a delay in the proceedings.

در روند رسیدگی‌ها تاخیری وجود داشت.

05 **verdict** — NOUN / اسم

حکم

The judge will read the verdict.

قاضی حکم را خواهد خواند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Tensions flared in the courtroom as a holdout juror created an impasse, frustrating the proceedings. The case highlighted how a single juror can bring negotiations to an impasse.

با مقاومت یک عضو هیئت منصفه، تنش‌ها در اتاق دادگاه تشدید شد و روند دادرسی را به بن‌بست کشاند. این پرونده نشان داد که چگونه یک عضو هیئت منصفه می‌تواند مذاکرات را به بن‌بست برساند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **juror** — NOUN / اسم

عضو هیئت منصفه

The juror took notes throughout the trial.

عضو هیئت منصفه در طول دادگاه یادداشت‌برداری کرد.

02 **courtroom** — NOUN / اسم

سالن دادگاه

The courtroom was filled with reporters.

سالن دادگاه مملو از خبرنگاران بود.

03 **impasse** — NOUN / اسم

بن‌بست

The negotiations ended in an impasse.

مذاکرات به بن‌بست انجامید.

04 **flare** — VERB / فعل

شدت گرفتن

Arguments began to flare during the debate.

بحث‌ها در طول مناظره شدت گرفتند.

05 **holdout** — NOUN / اسم

کسی که امتناع می‌کند

The holdout candidate refused to concede.

آن نامزد از پذیرش شکست امتناع کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Severe floods have caused a major disaster, prompting a daring rescue operation to assist those affected. Miraculously, some workers were found alive after being trapped for over a week.

سیلاب‌های شدید یک فاجعه بزرگ ایجاد کرده و یک عملیات نجات جسورانه برای کمک به آسیب‌دیدگان راه‌اندازی شده است. به طور معجزه‌آسا، برخی از کارگران پس از آنکه بیش از یک هفته گرفتار شده بودند، زنده پیدا شدند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **severe** — ADJECTIVE / صفت

شدید

The severe weather delayed the flight.

آب و هوای شدید باعث تاخیر در پرواز شد.

02 **rescue** — NOUN / اسم

نجات

The firefighters initiated a rescue mission.

آتش‌نشانان یک عملیات نجات آغاز کردند.

03 **assist** — VERB / فعل

کمک کردن

Volunteers are assisting with the cleanup efforts.

داوطلبان در حال کمک به تلاش‌های پاک‌سازی هستند.

04 **disaster** — NOUN / اسم

فاجعه

The earthquake was a devastating disaster.

زمین‌لرزه یک فاجعه ویرانگر بود.

05 **alive** — ADJECTIVE / صفت

زنده

The doctor confirmed the patient was still alive.

پزشک تایید کرد که بیمار هنوز زنده است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Legal proceedings and criminal justice

Because the jury experienced a deadlock, the judge had to declare a mistrial. The defendant's legal team will now review the verdict and consider next steps.

به دلیل بن‌بست هیئت منصفه، قاضی دادرسی را بی‌نتیجه اعلام کرد. تیم حقوقی متهم اکنون حکم را بررسی خواهند کرد و گام‌های بعدی را در نظر خواهند گرفت.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **deadlock** — NOUN / اسم

بن‌بست

Negotiations reached a deadlock after several days of discussion.

مذاکرات پس از چند روز بحث به بن‌بست رسیدند.

02 **declare** — VERB / فعل

اعلام کردن

The company will declare its profits next month.

شرکت سود خود را ماه آینده اعلام خواهد کرد.

03 **legal** — ADJECTIVE / صفت

حقوقی

The documents were reviewed by a legal professional.

این اسناد توسط یک متخصص حقوقی بررسی شد.

04 **verdict** — NOUN / اسم

حکم

The jury will deliver a verdict next week.

هیئت منصفه هفته آینده حکمی صادر خواهد کرد.

05 **defendant** — NOUN / اسم

متهم

The defendant pleaded not guilty to the charges.

متهم بی‌گناهی خود را نسبت به اتهامات مطرح‌شده اعلام کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The trial ended in a mistrial after the defense team's last attempt to avoid a jury deadlock. Legal experts are analyzing the case to understand why the jury reached a deadlock.

محاکمه با اعلام بی‌نتیجه بودن پایان یافت، پس از آخرین تلاش تیم دفاع برای جلوگیری از بن‌بست هیئت‌منصفه.
کارشناسان حقوقی در حال بررسی پرونده‌اند تا بفهمند چرا هیئت‌منصفه به بن‌بست رسید.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **trial** — NOUN / اسم

محاکمه

The company faced a lengthy trial over the patent dispute.

شرکت با محاکمه‌ای طولانی در اختلاف بر سر حق ثبت اختراع مواجه شد.

02 **legal** — ADJECTIVE / صفت

حقوقی

She consulted a legal expert for advice.

او برای راهنمایی از یک کارشناس حقوقی کمک گرفت.

03 **attempt** — NOUN / اسم

تلاش

He made an attempt to climb the mountain.

او برای صعود به کوه تلاش کرد.

04 **deadlock** — NOUN / اسم

بن‌بست

Negotiations reached a deadlock after several days.

مذاکرات پس از چند روز به بن‌بست رسید.

05 **avoid** — VERB / فعل

اجتناب کردن

She tried to avoid the difficult question.

او سعی کرد از سوال دشوار اجتناب کند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The defendant's trial was dominated by a well-crafted strategy, and a thorough analysis of financial records highlighted a significant amount of spending. The complexity of the case made it a subject of intense public scrutiny.

محاکمه متهم تحت تأثیر یک استراتژی دفاعی حساب‌شده بود و یک تحلیل دقیق سوابق مالی، مقدار قابل‌توجهی از هزینه‌ها را نشان داد. پیچیدگی این پرونده آن را زیر ذره‌بین شدید افکار عمومی قرار داد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **defendant** — NOUN / اسم

متهم

The defendant maintained their innocence throughout the trial.

متهم در طول محاکمه بی‌گناهی خود را اعلام کرد.

02 **strategy** — NOUN / اسم

استراتژی

The general devised a clever strategy to win the battle.

ژنرال یک استراتژی باهوشانه برای پیروزی در جنگ طراحی کرد.

03 **analysis** — NOUN / اسم

تحلیل

The report included a detailed analysis of the market trends.

گزارش شامل یک تحلیل دقیق از روند بازار بود.

04 **significant** — ADJECTIVE / صفت

قابل توجه

The company reported a significant increase in profits.

شرکت افزایش قابل توجهی در سود را گزارش کرد.

05 **complexity** — NOUN / اسم

پیچیدگی

The complexity of the problem required a team of experts.

پیچیدگی مسئله نیاز به تیمی از متخصصان داشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

US envoys are making a significant push to resolve the conflict, hoping to alleviate the suffering of civilians. The effort aims to find a lasting solution and prevent further damage.

نمایندگان ویژه آمریکا در یک تلاش قابل توجه برای حل درگیری هستند و امیدوارند رنج غیرنظامیان را کاهش دهند. این تلاش با هدف یافتن یک راه‌حل پایدار و جلوگیری از آسیب بیشتر انجام می‌شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **envoy** — NOUN / اسم

نماینده ویژه

The government appointed a special envoy to negotiate the treaty.

دولت یک نماینده ویژه برای مذاکره در مورد پیمان تعیین کرد.

02 **significant** — ADJECTIVE / صفت

قابل توجه

The scientist presented significant findings at the conference.

دانشمند یافته‌های قابل توجهی را در کنفرانس ارائه کرد.

03 **push** — NOUN / اسم

تلاش

The company is facing a push to adopt more sustainable practices.

شرکت با تلاش‌هایی برای پذیرش شیوه‌های پایدارتر روبه‌رو است.

04 **resolve** — VERB / فعل

حل کردن

The team worked to resolve the technical issues quickly.

تیم برای حل سریع مشکلات فنی تلاش کرد.

05 **alleviate** — VERB / فعل

کاهش دادن

The new policy aims to alleviate poverty in the region.

این سیاست جدید هدفش کاهش فقر در منطقه است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Iranian leaders plan to tackle economic issues, warning that further attacks will result in serious consequences, causing worry about regional stability. Officials are investigating a recent cyber attack.

رهبران ایران برنامه‌هایی برای مقابله با مشکلات اقتصادی دارند و هشدار می‌دهند که حملات بعدی منجر به عواقب وخیم خواهد شد و نگرانی در مورد ثبات منطقه را برانگیخته است. مقامات در حال بررسی حمله سایبری اخیر هستند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **attack** — NOUN / اسم

حمله

The sudden attack caught everyone off guard.

حمله ناگهانی همه را غافلگیر کرد.

02 **result** — NOUN / اسم

منجر شدن

The investigation will result in new discoveries.

تحقیق به نتایج جدیدی منجر خواهد شد.

03 **serious** — ADJECTIVE / صفت

جدی

He has a serious concern about the situation.

او نگرانی جدی در مورد این وضعیت دارد.

04 **worry** — NOUN / اسم

نگرانی

The news caused worry among the citizens.

این خبر باعث نگرانی شهروندان شد.

05 **tackle** — VERB / فعل

مقابله کردن

We need to tackle the problem head-on.

ما باید به طور مستقیم با این مشکل مقابله کنیم.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Iran intends to expand its naval presence in the Strait of Hormuz, a move that is causing concern among investors and will likely impact energy prices. The situation highlights the potential for geopolitical tensions to impact global markets.

ایران قصد دارد حضور دریایی خود را در تنگه هرمز گسترش دهد، که این امر باعث نگرانی سرمایه‌گذاران شده است و احتمالاً بر قیمت انرژی تأثیر می‌گذارد. این وضعیت نشان‌دهنده پتانسیل تنش‌های ژئوپلیتیکی برای تأثیرگذاری بر بازارهای جهانی است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **expand** — VERB / فعل

گسترش دادن

The company plans to expand its operations.

شرکت قصد دارد عملیات خود را گسترش دهد.

02 **naval** — ADJECTIVE / صفت

دریایی

The naval base is strategically important.

پایگاه دریایی از اهمیت استراتژیک برخوردار است.

03 **presence** — NOUN / اسم

حضور

The company's presence in the market is growing.

حضور شرکت در بازار رو به افزایش است.

04 **concern** — NOUN / اسم

نگرانی

The rising cost is a major concern.

افزایش هزینه یک نگرانی بزرگ است.

05 **impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new policy will have a significant impact.

این سیاست جدید تأثیر قابل توجهی خواهد داشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The US is increasing diplomatic pressure on Iran at the UN, and officials warn of potential consequences. Iran's response indicates a recalibrated military posture, raising concerns that tensions risk to escalate.

آمریکا فشار دیپلماتیک بر ایران در سازمان ملل را افزایش داده و مسئولان در مورد پیامدهای احتمالی در صورت عدم برآورده شدن خواسته‌ها هشدار داده‌اند. پاسخ ایران نشان‌دهنده موضع نظامی بازبینی‌شده‌ای است و نگرانی‌هایی وجود دارد که تنش‌ها ممکن است تشدید شوند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **diplomatic** — ADJECTIVE / صفت

دیپلماتیک

The diplomatic solution is preferred by many.

راه‌حل دیپلماتیک توسط بسیاری ترجیح داده می‌شود.

02 **escalate** — NOUN / اسم

تشدید شدن

The conflict could escalate quickly.

درگیری ممکن است به سرعت تشدید شود.

03 **posture** — NOUN / اسم

موضع

The country adopted a defensive posture.

کشور موضع دفاعی اتخاذ کرد.

04 **pressure** — NOUN / اسم

فشار

The company faced increasing pressure to lower prices.

شرکت با فشار فزاینده برای کاهش قیمت‌ها روبرو شد.

05 **warn** — VERB / فعل

هشدار دادن

The weather service will warn of approaching storms.

سازمان هواشناسی درباره طوفان‌های در حال نزدیک شدن هشدار خواهد داد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The Houthis launched an attack on Saudi Arabian sites, causing significant damage to civilian and energy infrastructure. Investigations are underway to determine accountability for the attack and assess the full extent of the damage.

حوثی‌ها به محل‌های عربستان سعودی حمله کردند و آسیب قابل توجهی به زیرساخت‌های غیرنظامی و انرژی وارد کردند. تحقیقات برای تعیین مسئولیت حمله و ارزیابی وسعت کامل خسارات در جریان است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **attack** — NOUN / اسم

حمله

The sudden attack took everyone by surprise.

حمله ناگهانی همه را غافلگیر کرد.

02 **site** — NOUN / اسم

محوطه

The archeological site revealed ancient artifacts.

محوطهٔ باستان‌شناسی، آثار باستانی را آشکار کرد.

03 **assess** — VERB / فعل

ارزیابی کردن

Experts will assess the risks involved.

متخصصان خطرات احتمالی را ارزیابی خواهند کرد.

04 **damage** — NOUN / اسم

آسیب

The storm caused significant damage to the coastline.

طوفان آسیب قابل توجهی به خط ساحلی وارد کرد.

05 **accountability** — NOUN / اسم

پاسخ‌گویی

There must be accountability for the misuse of funds.

باید بابت سوءاستفاده از بودجه پاسخ‌گویی وجود داشته باشد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The U.S. is escalating a trade dispute with Canada, moving to implement a ban on imports of motorcycles, dairy products, and alcohol. This significant action will impact businesses and consumers.

ایالات متحده با تشدید یک اختلاف تجاری با کانادا، واردات موتورسیکلت، محصولات لبنی و الکل را ممنوع می‌کند. این اقدام مهم تأثیر قابل توجهی بر کسب‌وکارها و مصرف‌کنندگان خواهد داشت.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **trade** — NOUN / اسم

تجارت

Fair trade practices benefit producers in developing countries.

روش‌های تجارت منصفانه به نفع تولیدکنندگان در کشورهای در حال توسعه است.

02 **dispute** — NOUN / اسم

اختلاف

The company is trying to resolve the dispute with its supplier.

شرکت در تلاش است تا اختلاف با تامین‌کننده خود را حل کند.

03 **significant** — ADJECTIVE / صفت

مهم

The scientist made a significant discovery in the field of medicine.

دانشمند یک کشف مهم در زمینه پزشکی انجام داد.

04 **impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new regulations will have a major impact on the industry.

این مقررات جدید تأثیر عمده‌ای بر صنعت خواهد داشت.

05 **ban** — NOUN / اسم

ممنوعیت

The city imposed a ban on smoking in public places.

شهر یک ممنوعیت برای سیگار کشیدن در مکان‌های عمومی وضع کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Iran nuclear program

The global nuclear watchdog has referred Iran to the UN Security Council for the first time in 20 years. The resolution followed an investigation into uranium traces found at undeclared sites. The watchdog says Iran has not provided enough cooperation, increasing international scrutiny of its nuclear program.

نهاد جهانی نظارت هسته‌ای برای نخستین بار در ۲۰ سال گذشته پرونده ایران را به شورای امنیت سازمان ملل ارجاع داده است. این قطعنامه پس از تحقیق درباره آثار اورانیوم یافت‌شده در سایت‌های اعلام‌نشده تصویب شد. این نهاد می‌گوید ایران همکاری کافی ارائه نکرده و در نتیجه نظارت بین‌المللی بر برنامه هسته‌ای این کشور افزایش یافته است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **referred** — VERB / فعل

ارجاع داد

The case was referred to a higher international body.

پرونده به یک نهاد بین‌المللی بالاتر ارجاع داده شد.

02 **resolution** — NOUN / اسم

قطعنامه

Members approved a resolution after the investigation.

اعضا پس از تحقیق یک قطعنامه را تصویب کردند.

03 **investigation** — NOUN / اسم

تحقیق

The investigation focused on unexplained nuclear material.

این تحقیق بر مواد هسته‌ای توضیح‌داده‌نشده تمرکز داشت.

04 **undeclared** — ADJECTIVE / صفت

اعلام‌نشده

Inspectors examined material linked to undeclared sites.

بازرسان مواد مرتبط با سایت‌های اعلام‌نشده را بررسی کردند.

05 **scrutiny** — NOUN / اسم

بررسی دقیق

The decision has increased international scrutiny of the nuclear program.

این تصمیم بررسی دقیق بین‌المللی برنامه هسته‌ای را افزایش داده است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The government's decision to impose sanctions has had a significant impact, raising political concern about community safety. Leaders expressed concern, and the situation remains a complex political issue.

تصمیم دولت برای اعمال تحریم‌ها تأثیر قابل توجهی داشته و نگرانی‌های سیاسی در مورد امنیت جامعه را برانگیخته است. رهبران نگرانی خود را ابراز کردند و این وضعیت همچنان یک مسئله سیاسی پیچیده است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **Sanction** — NOUN / اسم

تحریم

The new sanctions will affect many businesses.

تحریم‌های جدید بسیاری از مشاغل را تحت تأثیر قرار خواهند داد.

02 **Impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new policy had a positive impact on the community.

این سیاست جدید تأثیر مثبتی بر جامعه داشت.

03 **Decision** — NOUN / اسم

تصمیم

The company made a quick decision about the project.

شرکت به سرعت در مورد پروژه تصمیم گرفت.

04 **Concern** — NOUN / اسم

نگرانی

Parents expressed concern about their children's safety.

والدین نگرانی خود را در مورد ایمنی فرزندانشان ابراز کردند.

05 **Political** — ADJECTIVE / صفت

سیاسی

The debate quickly became a political argument.

بحث به سرعت به یک مجادله سیاسی تبدیل شد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Geopolitical tension surrounding Iran has made a decrease in oil prices unlikely, prompting a statement from the president about the potential economic impact. Analysts believe there's little potential for a quick resolution.

تنش‌های ژئوپلیتیکی پیرامون ایران کاهش قیمت نفت را نامحتمل کرده و باعث صدور بیانیه‌ای از سوی رئیس‌جمهور درباره تأثیرات اقتصادی احتمالی شد. تحلیلگران معتقدند احتمال دستیابی به راه‌حل سریع اندک است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **tension** — NOUN / اسم

تنش

The ongoing political tension is affecting international relations.

تنش‌های سیاسی مداوم بر روابط بین‌الملل تأثیر می‌گذارند.

02 **unlikely** — ADJECTIVE / صفت

غیرمحتمل

A compromise seems unlikely given the current positions.

با توجه به مواضع کنونی، رسیدن به مصالحه غیرمحتمل به نظر می‌رسد.

03 **decrease** — NOUN / اسم

کاهش

We expect a decrease in demand during the holiday season.

ما انتظار کاهش تقاضا را در طول فصل تعطیلات داریم.

04 **statement** — NOUN / اسم

بیانیه

The company released a public statement regarding the allegations.

شرکت بیانیه‌ای عمومی در مورد اتهامات منتشر کرد.

05 **potential** — NOUN / اسم

پتانسیل

The new technology has significant potential for innovation.

فناوری جدید پتانسیل قابل‌توجهی برای نوآوری دارد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The military action continues, leaving the regime with few options, as Trump says. The world is watching what options they will choose.

اقدام نظامی ادامه دارد و رژیم را با گزینه‌های کمی روبرو کرده است، همانطور که ترامپ می‌گوید. جهان منتظر است ببیند چه گزینه‌هایی را انتخاب خواهند کرد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **military** — ADJECTIVE / صفت

نظامی

The military presence in the region is a concern.

حضور نظامی در منطقه نگران‌کننده است.

02 **option** — NOUN / اسم

گزینه

The company explored every option for growth.

شرکت هر گزینه‌ای را برای رشد بررسی کرد.

03 **continue** — VERB / فعل

ادامه داشتن

The negotiations will continue next week.

مذاکرات هفته آینده ادامه خواهد داشت.

04 **regime** — NOUN / اسم

رژیم

The new regime promised significant changes.

رژیم جدید وعده تغییرات قابل توجهی داد.

05 **say** — VERB / فعل

گفتن

She refused to say where she was going.

او از گفتن اینکه کجا می‌رود، امتناع کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Lindsay Clancy's legal team filed a motion requesting the judge to dismiss the charges, raising questions about accountability. The court's decision will impact the ongoing debate and the pursuit of justice.

تیم حقوقی لینزی کلانسی یک درخواست به قاضی ارائه داد تا اتهامات را رد کند، که این موضوع سوالاتی دربارهٔ پاسخگویی مطرح کرده است. تصمیم دادگاه بر بحث‌های جاری و جستجوی عدالت تأثیر خواهد گذاشت.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **legal** — ADJECTIVE / صفت

قانونی

The legal documents were sealed for privacy.

اسناد قانونی به‌خاطر حفظ حریم خصوصی مهروموم شدند.

02 **request** — NOUN / اسم

درخواست

She submitted a formal request for information.

او درخواست رسمی برای دریافت اطلاعات ارائه داد.

03 **dismiss** — VERB / فعل

رد کردن

The judge dismissed the minor charges.

قاضی اتهامات جزئی را رد کرد.

04 **accountability** — NOUN / اسم

پاسخگویی

There must be accountability for the error.

باید برای این اشتباه پاسخگویی وجود داشته باشد.

05 **motion** — NOUN / اسم

درخواست (پیشنهاد رسمی)

The committee approved the motion to proceed.

کمیته با پیشنهاد ادامهٔ کار موافقت کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

As Americans observe the 9/11 anniversary, the attacks had a lasting impact and continue to divide opinions. Each generation has a unique perspective on the legacy of 9/11.

همزمان با گرامیداشت سالگرد یازدهم سپتامبر در آمریکا، این حملات تأثیری ماندگار بر جای گذاشتند و هنوز موجب اختلاف‌نظر هستند. هر نسل دیدگاهی منحصر به فرد نسبت به میراث یازدهم سپتامبر دارد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **observe** — VERB / فعل

گرامیداشت

People observe national holidays with special events.

مردم روزهای ملی را با برنامه‌های ویژه گرامی می‌دارند.

02 **impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new policy had a significant impact on the economy.

سیاست جدید تأثیر قابل توجهی بر اقتصاد داشت.

03 **divide** — VERB / فعل

به اختلاف کشاندن

The issue continues to divide the political parties.

این موضوع همچنان احزاب سیاسی را دچار اختلاف می‌کند.

04 **perspective** — NOUN / اسم

دیدگاه

Her perspective on the situation was very insightful.

دیدگاه او دربارهٔ این وضعیت بسیار بینش‌مندانه بود.

05 **legacy** — NOUN / اسم

میراث

The artist left a lasting legacy of beautiful paintings.

آن هنرمند میراثی ماندگار از نقاشی‌های زیبا بر جای گذاشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Houthi rebels managed to capture a strategic Red Sea island, posing a threat to shipping and potentially escalating tensions. The volatile situation requires careful monitoring by international observers.

شورشیان حوثی موفق شدند یک جزیره استراتژیک در دریای سرخ را تصرف کنند که تهدیدی برای کشتیرانی ایجاد می‌کند و ممکن است تنش‌ها را تشدید کند. وضعیت ناپایدار منطقه نیازمند نظارت دقیق ناظران بین‌المللی است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **capture** — VERB / فعل

تصرف کردن

The rebels managed to capture the strategic island.

شورشیان موفق شدند جزیره‌ای استراتژیک را تصرف کنند.

02 **threat** — NOUN / اسم

تهدید

The capture poses a threat to international shipping lanes.

این تصرف تهدیدی برای مسیرهای کشتیرانی بین‌المللی ایجاد می‌کند.

03 **escalate** — VERB / فعل

تشدید شدن

Officials fear the conflict could escalate quickly.

مسئولان نگران هستند که درگیری به سرعت تشدید شود.

04 **strategic** — ADJECTIVE / صفت

استراتژیک

The island's strategic location makes it a key target.

موقعیت استراتژیک این جزیره آن را به یک هدف کلیدی تبدیل کرده است.

05 **volatile** — ADJECTIVE / صفت

ناپایدار

The situation in the region remains volatile.

وضعیت منطقه همچنان ناپایدار است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Following an accusation that Iran-backed militias were responsible for an attack on a pipeline, authorities are working to manage the consequence. The extent of their involvement remains under investigation.

پس از اتهام وارد شده به گروه‌های شبه‌نظامی مورد حمایت ایران مبنی بر مسئولیت حمله به خط لوله، مقامات در تلاشند تا نتیجه آن را مدیریت کنند. میزان دخالت آن‌ها همچنان در حال بررسی است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **accusation** — NOUN / اسم

اتهام

The report contained a damaging accusation.

گزارش حاوی یک اتهام مخرب بود.

02 **responsible** — ADJECTIVE / صفت

مسئول

She is responsible for the project's success.

او مسئول موفقیت پروژه است.

03 **attack** — NOUN / اسم

حمله

The fortress withstood a fierce attack.

قلعه در برابر یک حمله شدید مقاومت کرد.

04 **involvement** — NOUN / اسم

دخالت

His involvement in the scheme is being investigated.

دخالت او در این طرح در حال بررسی است.

05 **consequence** — NOUN / اسم

نتیجه

Ignoring the warning had serious consequences.

نادیده گرفتن هشدار عواقب جدی داشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

US Policy Shifts and Security Concerns

Trump endorsed a departure from decades of U.S. policy, creating a potential impact that analysts are assessing. This significant shift in policy has prompted debate among analysts.

ترامپ از انحراف از سیاست‌های دیرینه آمریکا حمایت کرد و این اقدام تأثیر احتمالی‌ای به‌جا گذاشت که تحلیلگران در حال ارزیابی آن هستند. این تغییر مهم در سیاست بحث‌هایی را در میان تحلیلگران برانگیخته است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **departure** — NOUN / اسم

انحراف

The departure from the plan surprised everyone.

انحراف از طرح، همه را شگفت‌زده کرد.

02 **policy** — NOUN / اسم

سیاست

The new policy will affect many people.

سیاست جدید بسیاری از افراد را تحت تأثیر قرار خواهد داد.

03 **impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new law had a positive impact on the economy.

قانون جدید تأثیر مثبتی بر اقتصاد داشت.

04 **analyst** — NOUN / اسم

تحلیلگر

The market analyst predicted a rise in prices.

تحلیلگر بازار افزایش قیمت‌ها را پیش‌بینی کرد.

05 **significant** — ADJECTIVE / صفت

مهم

The discovery was a significant breakthrough.

این کشف یک پیشرفت مهم بود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Maritime Safety and International Response to Disasters

A cargo ship was struck near the Strait of Hormuz, resulting in one fatality, according to an official spokesperson. The incident has led to an increase in security measures in the area.

یک کشتی باری در نزدیکی تنگه هرمز مورد اصابت قرار گرفت و طبق گفتهٔ یک سخنگوی رسمی، این حادثه منجر به کشته شدن یک نفر شد. این حادثه منجر به افزایش اقدامات امنیتی در منطقه شده است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **cargo** — NOUN / اسم

محموله

The ship carried a large cargo of electronics.

کشتی محمولهٔ بزرگی از کالاهای الکترونیکی حمل می‌کرد.

02 **struck** — VERB / فعل

ضربه زدن، اصابت کردن

A wave struck the side of the boat.

یک موج به پهلوی قایق زد.

03 **official** — ADJECTIVE / صفت

رسمی

This is the official version of events.

این نسخهٔ رسمیِ رویدادها است.

04 **fatality** — NOUN / اسم

کشته

The accident resulted in a single fatality.

تصادف منجر به کشته شدن یک نفر شد.

05 **increase** — NOUN / اسم

افزایش

There was a noticeable increase in traffic.

افزایش قابل توجهی در ترافیک وجود داشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The officer had to recall the events leading up to the jet being shot down, prompting an investigation into the incident and its potential ramifications. Experts will examine the wreckage to understand the full scope of the ramifications.

مأمور مجبور بود وقایع منتهی به سرنگون شدن جت را به خاطر بیاورد، که باعث آغاز یک تحقیق در مورد حادثه و پیامدهای احتمالی آن شد. متخصصان بقایای جت را بررسی خواهند کرد تا دامنه کامل پیامدها را درک کنند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **recall** — VERB / فعل

به خاطر آوردن

He needed to recall the details of his training.

او مجبور بود جزئیات آموزش خود را به خاطر بیاورد.

02 **incident** — NOUN / اسم

حادثه

The police report detailed the traffic incident.

گزارش پلیس جزئیات حادثه ترافیکی را شرح داد.

03 **examine** — VERB / فعل

بررسی کردن

The team will examine the data carefully.

تیم داده‌ها را با دقت بررسی خواهد کرد.

04 **potential** — NOUN / اسم

احتمال

There is potential for further growth in the market.

احتمال رشد بیشتر در بازار وجود دارد.

05 **ramification** — NOUN / اسم

پیامد

The new law has significant ramifications for businesses.

قانون جدید پیامدهای مهمی برای کسب و کارها دارد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The recent attack on a Saudi pipeline caused significant damage and disrupted oil supplies, leading to concerns about potential financial consequences for global markets. Engineers are assessing the pipeline to determine the extent of the damage.

حمله اخیر به خط لوله نفت در عربستان سعودی، خسارات قابل توجهی به بار آورد و باعث اختلال در عرضه نفت شد و نگرانی‌هایی را در مورد پیامدهای مالی احتمالی برای بازارهای جهانی ایجاد کرد. مهندسان در حال ارزیابی خط لوله برای تعیین میزان خسارت هستند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **attack** — NOUN / اسم

حمله

The attack highlighted the vulnerability of critical infrastructure.

این حمله آسیب‌پذیری زیرساخت‌های حیاتی را نشان داد.

02 **damage** — NOUN / اسم

خسارت

The damage to the pipeline will take weeks to repair.

ترمیم خسارت وارده به خط لوله هفته‌ها طول می‌کشد.

03 **disrupt** — VERB / فعل

مختل کردن

The incident could disrupt global energy markets.

این حادثه می‌تواند بازارهای جهانی انرژی را مختل کند.

04 **financial** — ADJECTIVE / صفت

مالی

The financial impact is being closely monitored.

پیامد مالی به‌دقت رصد می‌شود.

05 **pipeline** — NOUN / اسم

خط لوله

The pipeline transports oil across the country.

خط لوله نفت را در سراسر کشور منتقل می‌کند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Johnson teased a White House meeting with AI executives, highlighting the potential for AI to reshape the economy. The government is carefully considering its response to this technology, which is evolving rapidly.

جانسون به‌طور مبهم از جلسه‌ای در کاخ سفید با مدیران شرکت‌های هوش مصنوعی خبر داد و بر پتانسیل هوش مصنوعی برای دگرگون کردن اقتصاد تأکید کرد. دولت در حال بررسی دقیق واکنش خود به این فناوری است که به‌سرعت در حال تحول است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **tease** — VERB / فعل

اشارهٔ مبهم / کنجکاو کردن

The politician teased the public with a new policy.

سیاستمدار با اشارهٔ مبهم به یک سیاست جدید، مردم را کنجکاو کرد.

02 **reshape** — VERB / فعل

دگرگون کردن

The new plan aims to reshape the city's infrastructure.

طرح جدید هدفش دگرگون کردن زیرساخت‌های شهر است.

03 **economy** — NOUN / اسم

اقتصاد

The country is working to strengthen its economy.

کشور در تلاش است تا اقتصاد خود را تقویت کند.

04 **government** — NOUN / اسم

دولت

The government is responsible for public services.

دولت مسئولیت خدمات عمومی را بر عهده دارد.

05 **rapidly** — ADVERB / قید

به‌سرعت

Technology is changing rapidly in the modern world.

فناوری در دنیای مدرن به‌سرعت در حال تغییر است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Recent attacks have damaged structures at military bases, prompting concern that tensions could escalate. A watchdog group assessed the extent of the damage.

حملات اخیر به ساختمان‌های پایگاه‌های نظامی آسیب زده و نگرانی‌هایی را برانگیخته است که ممکن است تنش‌ها تشدید شوند. یک سازمان ناظر میزان خسارات را ارزیابی کرد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **attack** — NOUN / اسم

حمله

The attack on the city was unexpected.

حمله به شهر غیرمنتظره بود.

02 **structure** — NOUN / اسم

سازه

The building's structure is very modern.

سازهٔ ساختمان بسیار مدرن است.

03 **military** — ADJECTIVE / صفت

نظامی

The military personnel were well-trained.

پرسنل نظامی به خوبی آموزش دیده بودند.

04 **concern** — NOUN / اسم

نگرانی

The main concern is public safety.

نگرانی اصلی ایمنی عمومی است.

05 **escalate** — VERB / فعل

تشدید شدن

Tensions could escalate quickly.

تنش‌ها می‌توانند به سرعت تشدید شوند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

A recent report details the significant financial losses and operational disruptions stemming from regional conflicts. The report highlights the potential for geopolitical tensions to have a considerable impact on global markets, particularly concerning oil supply and its impact on economies, creating difficulty in forecasting future trends.

گزارش اخیر جزئیاتی از خسارات مالی و اختلالات عملیاتی ناشی از درگیری‌های منطقه‌ای را نشان می‌دهد. این گزارش بر پتانسیل تأثیر قابل‌توجه تنش‌های ژئوپلیتیکی بر بازارهای جهانی، به‌ویژه عرضه نفت و اثر آن بر اقتصادها، تأکید می‌کند و پیش‌بینی روندهای آتی را دشوار می‌سازد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **financial** — ADJECTIVE / صفت

مالی

The company faced financial challenges due to the fluctuating oil prices.

شرکت با مشکلات مالی به دلیل نوسانات قیمت نفت روبرو شد.

02 **operational** — ADJECTIVE / صفت

عملیاتی

The pipeline's operational capacity was reduced following the recent disruptions.

ظرفیت عملیاتی خط لوله پس از وقایع اخیر کاهش یافت.

03 **difficulty** — NOUN / اسم

دشواری

Negotiations encountered difficulty as both sides held firm positions.

مذاکرات با دشواری مواجه شد زیرا هر دو طرف بر مواضع خود پافشاری کردند.

04 **potential** — NOUN / اسم

پتانسیل

The region holds potential for increased oil production despite ongoing instability.

این منطقه پتانسیل افزایش تولید نفت را با وجود ناپایداری دارد.

05 **impact** — NOUN / اسم

اثر

Geopolitical tensions have had a significant impact on global energy markets.

تنش‌های ژئوپلیتیکی اثر قابل توجهی بر بازارهای انرژی جهانی گذاشته‌اند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Family members allege security failures may have contributed to the incident. Officials expressed concern and are investigating the incident, focusing on lapses in security protocols.

خانواده‌ی قربانیان ادعا می‌کنند که قصور در تامین امنیت ممکن است در وقوع حادثه نقش داشته باشد. مسئولین نگرانی خود را ابراز کرده و در حال بررسی حادثه هستند، با تمرکز بر غفلت در پروتکل‌های امنیتی.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **allege** — VERB / فعل

ادعا کردن

The report alleges widespread corruption within the government.

گزارش ادعا می‌کند که فساد گسترده‌ای در دولت وجود دارد.

02 **security** — NOUN / اسم

امنیت

The new system provides enhanced security for online transactions.

این سیستم جدید، امنیت بیشتری برای تراکنش‌های آنلاین فراهم می‌کند.

03 **official** — NOUN / اسم

مسئول

The official confirmed the meeting would take place next week.

مسئول تایید کرد که جلسه هفته آینده برگزار خواهد شد.

04 **incident** — NOUN / اسم

حادثه

The police are investigating the cause of the road traffic incident.

پلیس در حال بررسی علت حادثه ترافیکی است.

05 **concern** — NOUN / اسم

نگرانی

The doctor expressed concern about the patient's declining health.

پزشک نگرانی خود را در مورد وخامت حال بیمار ابراز کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The U.S. House approved a bill imposing sanctions on Russia, a piece of legislation that could lead to increased tariffs and significantly impact international trade. The bill now goes to the President for approval.

مجلس نمایندگان آمریکا لایحه‌ای را برای تحریم روسیه تصویب کرد، مصوبه‌ای که ممکن است منجر به افزایش تعرفه‌ها و تاثیر قابل توجه بر تجارت بین‌المللی شود. این لایحه اکنون برای تایید به رئیس جمهور ارسال می‌شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **Sanction** — NOUN / اسم

تحریم

New sanctions were placed on Russian companies.

تحریم‌های جدیدی علیه شرکت‌های روسی اعمال شد.

02 **Bill** — NOUN / اسم

لایحه

The bill now goes to the President for approval.

این لایحه اکنون برای تایید به رئیس جمهور ارسال می‌شود.

03 **Legislation** — NOUN / اسم

مصوبه

This legislation aims to limit Russia's access to global markets.

این مصوبه با هدف محدود کردن دسترسی روسیه به بازارهای جهانی طراحی شده است.

04 **Tariff** — NOUN / اسم

تعرفه

Increased tariffs could be a response to the sanctions.

افزایش تعرفه‌ها می‌تواند پاسخی به تحریم‌ها باشد.

05 **Trade** — NOUN / اسم

تجارت

The new measures will impact international trade significantly.

این اقدامات تاثیر قابل توجهی بر تجارت بین‌المللی خواهد داشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

India has issued a caution to the United States, warning that proposed tariffs on Russian oil imports could negatively impact bilateral relations and have a significant impact on global markets. This situation is particularly relevant to Iran, potentially affecting its ability to export energy and participate in international trade.

هند به آمریکا هشدار داده است که تعرفه‌های پیشنهادی بر واردات نفت روسیه می‌تواند به‌طور منفی بر روابط دوجانبه تأثیر بگذارد و تأثیر قابل‌توجهی بر بازارهای جهانی داشته باشد. این موضوع به‌ویژه برای ایران اهمیت دارد و ممکن است بر توانایی آن در صادرات انرژی و مشارکت در تجارت بین‌المللی تأثیر بگذارد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **tariff** — NOUN / اسم

تعرفه

The government is considering a new tariff on imported goods.

دولت در حال بررسی تعرفه جدید بر واردات کالاها است.

02 **impact** — NOUN / اسم

تأثیر

The new policy will have a significant impact on the economy.

این سیاست جدید تأثیر قابل توجهی بر اقتصاد خواهد داشت.

03 **caution** — NOUN / اسم

هشدار

The report issued a caution about the risks involved.

گزارش درباره خطرات احتمالی هشدار داد.

04 **bilateral** — ADJECTIVE / صفت

دوجانبه

The two countries have a strong bilateral trade agreement.

این دو کشور توافق تجاری دوجانبه قوی دارند.

05 **relevant** — ADJECTIVE / صفت

مرتبط

This information is highly relevant to the current investigation.

این اطلاعات به شدت مرتبط با تحقیقات جاری است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

A significant legal dispute has sparked a fierce battle, and officials threaten to escalate the situation. The court proceedings will continue as the legal team prepares for the upcoming trial.

یک اختلاف حقوقی مهم، مبارزه‌ای شدید را برانگیخته است و مقامات تهدید می‌کنند که اوضاع را تشدید خواهند کرد. جلسات دادگاه هفته آینده ادامه خواهند داشت، در حالی که تیم حقوقی برای محاکمهٔ پیش‌رو آماده می‌شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **legal** — ADJECTIVE / صفت

حقوقی

The legal team prepared for the upcoming trial.

تیم حقوقی برای محاکمهٔ پیش‌رو آماده شد.

02 **battle** — NOUN / اسم

مبارزه

The legal battle has been ongoing for several years.

مبارزه حقوقی سال‌هاست که ادامه دارد.

03 **threaten** — VERB / فعل

تهدید کردن

Officials threaten to escalate the situation if no agreement is reached.

مقامات تهدید می‌کنند که در صورت عدم توافق، اوضاع را تشدید خواهند کرد.

04 **dispute** — NOUN / اسم

اختلاف

The dispute centers around the interpretation of the original contract.

اختلاف در مورد تفسیر قرارداد اصلی است.

05 **continue** — VERB / فعل

ادامه داشتن

The court proceedings will continue next week.

جلسات دادگاه هفته آینده ادامه خواهند داشت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

South Korea's president announced his country would not deploy troops to Iran, reversing a previous agreement with the United States. The decision appears to reflect a desire to avoid escalating tensions in the region.

رئیس‌جمهور کره جنوبی اعلام کرد که کشورش نیروها را به ایران گسیل نخواهد کرد و این تصمیم، توافق قبلی با ایالات متحده را لغو می‌کند. این تصمیم نشان‌دهنده تمایلی برای اجتناب از تشدید تنش‌ها در منطقه است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **deploy** — VERB / فعل

اعزام کردن

The military will deploy additional forces.

نیروهای نظامی نیروهای بیشتری را اعزام خواهند کرد.

02 **previous** — ADJECTIVE / صفت

قبلی

This is a previous version of the plan.

این نسخه قبلی از طرح است.

03 **agreement** — NOUN / اسم

توافق

They signed an agreement to work together.

آنها توافقی برای همکاری امضا کردند.

04 **reflect** — VERB / فعل

نشان دادن

Her face reflected her sadness.

چهره‌اش نشان‌دهنده غم و اندوه او بود.

05 **escalate** — VERB / فعل

تشدید شدن

The conflict could escalate quickly.

درگیری ممکن است به سرعت تشدید شود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The Washington Post reports that the Pentagon did not disclose the full number of U.S. troop deaths related to tensions with Iran, creating a discrepancy between official counts and internal records. A lawmaker demanded greater transparency about the operations and asked officials to explain the gap.

واشنگتن‌پست گزارش می‌دهد که پنتاگون تعداد کامل کشته‌شدگان آمریکایی مرتبط با تنش‌ها با ایران را اعلام نکرد و این موضوع اختلافی بین آمار رسمی و سوابق داخلی ایجاد کرد. یک قانون‌گذار خواستار شفافیت بیشتر درباره این عملیات شد و از مسئولان خواست دلیل این تفاوت را توضیح دهند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **disclose** — VERB / فعل

فاش‌کردن

The Pentagon did not disclose the full number of U.S. troop deaths related to tensions with Iran.

پنتاگون تعداد کامل کشته‌شدگان آمریکایی مرتبط با تنش‌ها با ایران را فاش نکرد.

02 **discrepancy** — NOUN / اسم

اختلاف

There was a discrepancy between the Pentagon's public report and its internal records.

اختلافی بین گزارش عمومی پنتاگون و سوابق داخلی آن وجود داشت.

03 **official** — ADJECTIVE / صفت

رسمی

Official counts differed from internal records.

آمار رسمی با سوابق داخلی متفاوت بود.

04 **lawmaker** — NOUN / اسم

قانون‌گذار

A lawmaker demanded more transparency about the operations.

یک قانون‌گذار خواستار شفافیت بیشتر دربارهٔ عملیات شد.

05 **transparency** — NOUN / اسم

شفافیت

Lawmakers demanded greater transparency in reporting the incidents.

قانون‌گذاران خواستار شفافیت بیشتر در گزارش‌دهی رخدادها شدند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Smoke was seen near Riyadh airport after air-raid alerts sounded across the capital. Officials issued an alert for nearby areas and said they were monitoring the situation amid regional tension.

بعد از اعلام هشدارهای حملهٔ هوایی در سراسر پایتخت، دود در حوالی فرودگاه ریاض دیده شد. مقامات برای نواحی نزدیک فرودگاه هشدار صادر کردند و گفتند وضعیت را در سایهٔ تنش‌های منطقه‌ای زیر نظر دارند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **smoke** — NOUN / اسم

دود

Smoke was seen near Riyadh airport after air-raid alerts sounded across the capital.

بعد از اعلام هشدارهای حملهٔ هوایی در سراسر پایتخت، دود حوالی فرودگاه ریاض دیده شد.

02 **airport** — NOUN / اسم

فرودگاه

Airport staff guided passengers to shelters after air-raid alerts.

کارکنان فرودگاه بعد از اعلام هشدارهای حملهٔ هوایی، مسافران را به پناهگاه‌ها راهنمایی کردند.

03 **air-raid** — NOUN / اسم

حملهٔ هوایی

Air-raid alerts were sounded across the capital, prompting residents to follow safety guidance.

هشدارهای حملهٔ هوایی در سراسر پایتخت اعلام شد و باعث شد ساکنان نکات ایمنی را رعایت کنند.

04 **alert** — NOUN / اسم

هشدار

Officials issued an alert for areas near the airport after smoke was reported.

پس از گزارش دود، مقامات برای مناطق نزدیک فرودگاه هشدار صادر کردند.

05 **tension** — NOUN / اسم

تنش

The incident unfolded amid regional tension that authorities said they were monitoring.

این حادثه در میان تنش‌های منطقه‌ای رخ داد و مقامات گفتند وضعیت را زیر نظر دارند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The Houthi movement said it launched a ballistic missile toward the Saudi capital, Riyadh. That claim, reported by the BBC, raises fears of cross-border strikes and further military responses.

جنبش حوثی اعلام کرد یک موشک بالستیک را به سوی پایتخت عربستان، ریاض، شلیک کرده است. این ادعا که بی‌بی‌سی گزارش کرده، نگرانی‌ها از حملات فرامرزی و واکنش‌های نظامی بیشتر را افزایش می‌دهد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **movement** — NOUN / اسم

جنبش

The Houthi movement said it launched a ballistic missile toward Riyadh.

جنبش حوثی اعلام کرد یک موشک بالستیک را به سوی ریاض شلیک کرده است.

02 **ballistic** — ADJECTIVE / صفت

بالستیک

Officials said the reported missile was ballistic and aimed at the capital.

مسئولان گفتند موشک گزارش‌شده بالستیک بوده و به سمت پایتخت هدف‌گیری شده است.

03 **missile** — NOUN / اسم

موشک

Several missiles, the group said, were launched toward the Saudi capital.

گروه اعلام کرد چندین موشک به سوی پایتخت عربستان شلیک شده است.

04 **claim** — NOUN / اسم

ادعا

The claim was reported by the BBC and increased concern among regional officials.

این ادعا که بی‌بی‌سی گزارش کرد، نگرانی مقام‌های منطقه‌ای را افزایش داد.

05 **cross-border** — ADJECTIVE / صفت

فرامرزی

Analysts warned the claim could prompt cross-border strikes in the region.

تحلیلگران هشدار دادند این ادعا می‌تواند به حملات فرامرزی در منطقه منجر شود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

World leaders will convene at the United Nations this week to address the conflict in the Middle East and Ukraine. Each delegation will discuss regional stability and whether the fighting and international responses threaten Iran's security.

رهبران جهان این هفته در سازمان ملل گردهم خواهند آمد تا به درگیری‌ها در خاورمیانه و اوکراین بپردازند. هر هیأت درباره ثبات منطقه‌ای و این‌که آیا درگیری‌ها و واکنش‌های بین‌المللی امنیت ایران را تهدید می‌کنند، گفت‌وگو خواهد کرد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **convene** — VERB / فعل

گردهم آمدن

World leaders will convene at the United Nations this week to address the conflict in the Middle East and Ukraine.

رهبران جهان این هفته در سازمان ملل گردهم خواهند آمد تا به درگیری‌ها در خاورمیانه و اوکراین بپردازند.

02 **conflict** — NOUN / اسم

درگیری

The conflict in the Middle East and Ukraine is expected to dominate discussions at the UN.

انتظار می‌رود درگیری‌ها در خاورمیانه و اوکراین بحث‌ها در سازمان ملل را تحت‌الشعاع قرار دهند.

03 **delegation** — NOUN / اسم

هیئت

Each delegation will assess whether international responses to the fighting could affect Iran's security.

هر هیأت بررسی خواهد کرد که آیا واکنش‌های بین‌المللی به درگیری‌ها می‌تواند امنیت ایران را تحت‌تأثیر قرار دهد.

04 **stability** — NOUN / اسم

ثبات

Discussions will focus on preserving regional stability amid ongoing clashes.

مباحثات بر حفظ ثبات منطقه‌ای در میان تنش‌ها و درگیری‌های جاری متمرکز خواهد شد.

05 **security** — NOUN / اسم

امنیت

Officials debated whether the wars would undermine Iran's security and the broader regional order.

مقامات بحث کردند که آیا این جنگ‌ها امنیت ایران و نظم منطقه‌ای گسترده‌تر را تضعیف خواهند کرد یا خیر.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

A shortage of oil tankers is delaying shipment of crude and refined fuels and creating a bottleneck that keeps gasoline and diesel prices high. Those delays could reduce Iran's oil revenue by constraining exports.

کمبود نفتکش‌ها ارسال محموله‌های نفت خام و فرآورده‌ها را به تأخیر انداخته و گلوگاهی ایجاد کرده که قیمت بنزین و گازوئیل را بالا نگه می‌دارد. این تأخیرها می‌تواند با محدود کردن صادرات، درآمد نفتی ایران را کاهش دهد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **shortage** — NOUN / اسم

کمبود

A shortage of tankers is delaying fuel deliveries.

کمبود نفتکش‌ها تحویل سوخت را به تأخیر انداخته است.

02 **tanker** — NOUN / اسم

نفتکش

Many tankers are waiting at ports for unloading.

بسیاری از نفتکش‌ها در بنادر برای تخلیه در صف ایستاده‌اند.

03 **shipment** — NOUN / اسم

محموله

Each delayed shipment reduces the flow of gasoline to markets.

هر محمولهٔ تأخیری جریان بنزین به بازارها را کاهش می‌دهد.

04 **bottleneck** — NOUN / اسم

گلوگاه

A bottleneck at export terminals is pushing up local fuel prices.

یک گلوگاه در پایانه‌های صادراتی قیمت سوخت محلی را بالا می‌برد.

05 **revenue** — NOUN / اسم

درآمد

Continued delays could cut Iran's oil revenue.

تأخیرهای مداوم می‌تواند درآمد نفتی ایران را کاهش دهد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

An Iranian official announced the closure of the French cultural center in Tehran. France said it would respond through diplomatic channels.

یک مقام ایرانی تعطیلی مرکز فرهنگی فرانسوی در تهران را اعلام کرد. فرانسه گفت از طریق کانال‌های دیپلماتیک پاسخ خواهد داد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **closure** — NOUN / اسم

تعطیلی

The closure of the French cultural center was announced by Iranian authorities.

تعطیلی مرکز فرهنگی فرانسوی توسط مقامات ایرانی اعلام شد.

02 **center** — NOUN / اسم

مرکز

The cultural center in Tehran offered French language classes and events.

مرکز فرهنگی در تهران کلاس‌های زبان فرانسه و برنامه‌های فرهنگی برگزار می‌کرد.

03 **official** — NOUN / اسم

مقام

An Iranian official confirmed the decision to close the center.

یک مقام ایرانی تصمیم به تعطیلی مرکز را تأیید کرد.

04 **respond** — VERB / فعل

پاسخ دادن

France said it would respond through diplomatic channels.

فرانسه گفت از طریق کانال‌های دیپلماتیک پاسخ خواهد داد.

05 **diplomatic** — ADJECTIVE / صفت

دیپلماتیک

Officials warned of diplomatic consequences after the closure.

مقامات درباره پیامدهای دیپلماتیک پس از تعطیلی هشدار دادند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Britain offered to refuel Saudi jets using a British tanker to help counter Houthi attacks. Officials said any deployment of the tanker was meant to reduce regional tension.

بریتانیا پیشنهاد کرد با استفاده از یک تانکر هوایی بریتانیایی به جنگنده‌های سعودی سوخت‌رسانی کند تا در مقابله با حملات حوثی کمک کند. مقامات گفتند هر استقرار تانکر بریتانیایی با هدف کاهش تنش منطقه‌ای است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **refuel** — VERB / فعل

سوخت‌رسانی کردن

The UK offered to refuel Saudi jets using a British tanker.

بریتانیا پیشنهاد کرد تا با یک تانکر بریتانیایی به جنگنده‌های سعودی سوخت‌رسانی کند.

02 **tanker** — NOUN / اسم

تانکر

A British tanker would be used to refuel aircraft on patrol.

از یک تانکر بریتانیایی برای سوخت‌رسانی به هواپیماهای گشت استفاده خواهد شد.

03 **counter** — VERB / فعل

مقابله کردن

The deployment is intended to counter Houthi attacks on shipping.

این اقدام با هدف مقابله با حملات حوثی علیه کشتی‌ها انجام می‌شود.

04 **attack** — NOUN / اسم

حمله

A Houthi attack threatened a commercial ship in the area.

یک حمله حوثی یک کشتی تجاری در منطقه را تهدید کرد.

05 **deployment** — NOUN / اسم

استقرار

Officials said any deployment of the British tanker was meant to reduce regional tension.

مقامات گفتند هر استقرار تانکر بریتانیایی با هدف کاهش تنش منطقه‌ای است.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

A Saudi leader warned that U.S. reluctance to authorize an attack on Yemen's Houthi forces could embolden the Houthis and increase Iran's influence in the Gulf.

یک رهبر سعودی هشدار داد که تردید آمریکا در صدور مجوز برای حمله به نیروهای حوثی یمن می‌تواند حوثی‌ها را جسورتر کند و نفوذ ایران در خلیج فارس را افزایش دهد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **leader** — NOUN / اسم

رهبر

A Saudi leader warned that U.S. reluctance could embolden the Houthis.

یک رهبر سعودی هشدار داد که تردید آمریکا ممکن است حوثی‌ها را جسورتر کند.

02 **reluctance** — NOUN / اسم

تردید

The U.S. reluctance to authorize an attack alarmed Gulf states.

تردید آمریکا در صدور مجوز حمله، کشورهای خلیج فارس را نگران کرد.

03 **authorize** — VERB / فعل

مجوز دادن

Washington refused to authorize a military strike against Houthi positions.

واشنگتن از صدور مجوز حمله نظامی به مواضع حوثی‌ها خودداری کرد.

04 **embolden** — VERB / فعل

جسورتر کردن

Failure to respond could embolden Houthi fighters.

عدم واکنش ممکن است مبارزان حوثی را جسور کند.

05 **influence** — NOUN / اسم

نفوذ

Analysts say more Houthi activity could increase Iran's influence in the Gulf.

تحلیل‌گران می‌گویند افزایش فعالیت حوثی‌ها می‌تواند نفوذ ایران در خلیج فارس را افزایش دهد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Sen. Jon Husted said the conflict with Iran should end as quickly as possible and called for a ceasefire. He also urged diplomacy and measures to prevent further escalation.

سناتور جان هاستد گفت درگیری با ایران باید هرچه سریع‌تر پایان یابد و خواستار آتش‌بس شد. او همچنین خواستار دیپلماسی و اتخاذ تدابیری برای جلوگیری از تشدید بیشتر شد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **conflict** — NOUN / اسم

درگیری

Sen. Jon Husted said the conflict with Iran should end.
سناتور جان هاستد گفت درگیری با ایران باید پایان یابد.

02 **ceasefire** — NOUN / اسم

آتش‌بس

He called for a ceasefire to stop the fighting.
او خواستار آتش‌بس برای توقف درگیری‌ها شد.

03 **diplomacy** — NOUN / اسم

دیپلماسی

He urged diplomacy to resolve the situation with Iran.
او خواستار دیپلماسی برای حل وضعیت با ایران شد.

04 **prevent** — VERB / فعل

جلوگیری کردن (از)

He asked for measures to prevent further escalation.
او خواستار اقداماتی شد که از تشدید بیشتر جلوگیری کند.

05 **escalation** — NOUN / اسم

تشدید

Officials warned that any attack could lead to escalation.
مقامات هشدار دادند هر حمله‌ای می‌تواند به تشدید منجر شود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

At the U.N., Iran’s president accused the United States and Israel of a lawless attack. He made an appeal to the international community to take action.

در سازمان ملل، رئیس‌جمهور ایران ایالات متحده و اسرائیل را به انجام یک حملهٔ غیرقانونی متهم کرد. او از جامعهٔ بین‌المللی درخواست کرد که وارد عمل شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **accuse** — VERB / فعل

متهم کردن

At the U.N., Iran's president accused the United States and Israel of a lawless attack.

در سازمان ملل، رئیس‌جمهور ایران ایالات متحده و اسرائیل را به انجام یک حملهٔ غیرقانونی متهم کرد.

02 **lawless** — ADJECTIVE / صفت

غیرقانونی

He described the strikes as lawless violations of international law.

او این حملات را غیرقانونی و ناقض حقوق بین‌الملل خواند.

03 **attack** — NOUN / اسم

حمله

The president referred to the attack several times during his remarks.

رئیس‌جمهور در سخنانش چند بار به آن حمله اشاره کرد.

04 **appeal** — VERB / فعل

درخواست کردن

He appealed to the international community to take action.

او از جامعهٔ بین‌المللی درخواست کرد که وارد عمل شود.

05 **international** — ADJECTIVE / صفت

بین‌المللی

He appealed to the international community to take action.

او از جامعهٔ بین‌المللی درخواست کرد که وارد عمل شود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

China's 80% share of Iran's oil exports creates leverage for Beijing over sanctions discussed at the Trump-Xi summit. As Iran's main buyer, China can influence how strictly sanctions are enforced.

سهم ۸۰ درصدی چین از صادرات نفت ایران برای پکن اهرم ایجاد می‌کند تا بر تحریم‌هایی که در نشست ترامپ و شی مطرح شدند تأثیر بگذارد. چین به‌عنوان خریدار اصلی نفت ایران می‌تواند بر شدت اجرای تحریم‌ها تأثیر بگذارد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **share** — NOUN / اسم

سهم

China's 80% share of Iran's oil exports shapes Tehran's diplomatic options.

سهم ۸۰ درصدی چین از صادرات نفت ایران گزینه‌های دیپلماتیک تهران را شکل می‌دهد.

02 **leverage** — NOUN / اسم

اهرم

That share creates leverage for Beijing when Western countries discuss sanctions.

آن سهم هنگام بحث کشورهای غربی دربارهٔ تحریم‌ها برای پکن اهرم ایجاد می‌کند.

03 **summit** — NOUN / اسم

نشست

Sanctions and trade were central topics at the Trump-Xi summit.

تحریم‌ها و تجارت موضوعات محوری در نشست ترامپ و شی بودند.

04 **oil** — NOUN / اسم

نفت

Iran relies on oil sales for revenue, making buyers politically important.

ایران برای تأمین درآمد به فروش نفت متکی است و خریداران نفت از نظر سیاسی اهمیت دارند.

05 **buyer** — NOUN / اسم

خریدار

China is the main buyer of Iranian oil, which increases its influence over enforcement.

چین خریدار اصلی نفت ایران است و همین امر نفوذ آن را در اجرای تحریم‌ها افزایش می‌دهد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Saudi air defense carried out an interception after detecting a missile from a Houthi launch, officials said. The incident drew scrutiny over alleged external support from Iran.

پدافند هوایی عربستان پس از شناسایی موشکی از یک پرتاب حوثی، عملیات رهگیری انجام داد، مقام‌ها گفتند. این رخداد بررسی‌هایی دربارهٔ حمایت‌های ادعایی خارجی، از جمله پیوندهای احتمالی با ایران، برانگیخت.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **defense** — NOUN / اسم

پدافند

Saudi air defense detected the incoming missile and responded to the threat.

پدافند هوایی عربستان موشک ورودی را شناسایی و به تهدید پاسخ داد.

02 **interception** — NOUN / اسم

رهگیری

The interception destroyed the missile before it reached its intended target.

عملیات رهگیری موشک را پیش از رسیدن آن به هدف مورد نظر منهدم کرد.

03 **missile** — NOUN / اسم

موشک

Radar tracked the missile as it flew toward Saudi airspace.

رادار موشک را هنگام پرواز به‌سمت فضای هوایی عربستان ردیابی کرد.

04 **launch** — NOUN / اسم

پرتاب

Officials reported a Houthi launch from sites across the border.

مقام‌ها از پرتاب حوثی‌ها از مواضعی در آن سوی مرز خبر دادند.

05 **scrutiny** — NOUN / اسم

بررسی

The incident drew scrutiny over alleged external support, including possible links to Iran.

این رخداد بررسی‌هایی دربارهٔ حمایت‌های ادعایی خارجی، از جمله پیوندهای احتمالی با ایران، برانگیخت.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The Senate held a roll-call vote on a resolution about congressional authority concerning Iran. A lawmaker said the resolution would require congressional authorization before major military action.

سنا یک رأی‌گیری علنی دربارهٔ قطعنامه‌ای مربوط به اختیارات کنگره در قبال ایران برگزار کرد. یک قانون‌گذار گفت آن قطعنامه الزام می‌کرد که قبل از هر اقدام نظامی بزرگ مجوز کنگره گرفته شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **vote** — NOUN / اسم

رأی

The Senate held a roll-call vote on the resolution.

سنا یک رأی‌گیری علنی دربارهٔ این قطعنامه برگزار کرد.

02 **resolution** — NOUN / اسم

قطعنامه

The resolution would require congressional authorization before major military action.

این قطعنامه مستلزم مجوز کنگره قبل از هر اقدام نظامی عمده بود.

03 **require** — VERB / فعل

الزام کردن

The resolution would require congressional authorization before any major strike involving Iran.

این قطعنامه الزام می‌کرد که قبل از هر حملهٔ بزرگ علیه ایران مجوز کنگره گرفته شود.

04 **authorization** — NOUN / اسم

مجوز

Some lawmakers said congressional authorization was necessary for strikes in Iran.

برخی قانون‌گذاران گفتند که مجوز کنگره برای حملات به ایران ضروری بود.

05 **lawmaker** — NOUN / اسم

قانون‌گذار

A lawmaker said she would vote for the resolution because it would require authorization.

یک قانون‌گذار گفت که به این قطعنامه رأی خواهد داد، چون آن قطعنامه مجوز کنگره را لازم می‌کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Representative Mike Rogers showed a clear shift in his rhetoric and stance on Iran, a KFile report on CNN said. Analysts warned the shift could signal a change in U.S. policy toward Iran.

گزارش KFile در سی‌ان‌ان گفت مایک راجرز، نمایندهٔ مجلس نمایندگان آمریکا، تغییر واضحی در لحن و موضعش دربارهٔ ایران نشان داد. تحلیل‌گران هشدار دادند که این تغییر ممکن است نشانه‌ای از بازنگری در سیاست آمریکا نسبت به ایران باشد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **representative** — NOUN / اسم

نماینده (عضو مجلس نمایندگان آمریکا)

Representative Mike Rogers showed a clear shift in his rhetoric on Iran.

مایک راجرز، نمایندهٔ مجلس نمایندگان آمریکا، تغییر واضحی در لحنش دربارهٔ ایران نشان داد.

02 **rhetoric** — NOUN / اسم

لحن

His rhetoric about Iran softened compared with earlier statements.

لحن او دربارهٔ ایران نسبت به اظهارات گذشته ملایم‌تر شد.

03 **shift** — NOUN / اسم

تغییر

Observers noted a sudden shift in his approach to Iran.

ناظران به تغییر ناگهانی در رویکرد او نسبت به ایران اشاره کردند.

04 **stance** — NOUN / اسم

موضع

He defended his new stance during a news conference.

او در کنفرانس خبری از موضع جدیدش دفاع کرد.

05 **policy** — NOUN / اسم

سیاست

Experts said the change could affect U.S. policy toward Iran.

کارشناسان گفتند این تغییر می‌تواند سیاست آمریکا نسبت به ایران را تحت تأثیر قرار دهد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Tehran proposed a seven-day plan to reopen the Strait of Hormuz and resume commercial shipping. Officials said the plan aims to secure a deal before the U.S. midterms.

تهران یک برنامهٔ هفت‌روزه برای بازگشایی تنگهٔ هرمز و از سرگیری کشتیرانیِ تجاری پیشنهاد داد. مقامات گفتند این برنامه با هدف دستیابی به توافقی پیش از انتخابات میان‌دوره‌ای آمریکا مطرح شده است.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **plan** — NOUN / اسم

برنامه

Tehran proposed a seven-day plan to reopen the Strait of Hormuz.

تهران یک برنامهٔ هفت‌روزه برای بازگشایی تنگهٔ هرمز پیشنهاد داد.

02 **reopen** — VERB / فعل

بازگشایی کردن

The plan would reopen the Strait of Hormuz to commercial traffic if approved.

اگر تأیید شود، این برنامه تنگهٔ هرمز را برای ترافیکِ تجاری بازگشایی خواهد کرد.

03 **resume** — VERB / فعل

از سر گرفتن

Iran said it would resume commercial shipping through the strait under the agreement.

ایران گفت در صورت توافق، کشتیرانیِ تجاری از طریقِ تنگهٔ هرمز را از سر خواهد گرفت.

04 **commercial** — ADJECTIVE / صفت

تجاری

The proposal is framed as a way to protect commercial shipping routes.

این پیشنهاد به‌عنوان راهی برای حفاظت از مسیرهای کشتیرانیِ تجاری مطرح شده است.

05 **shipping** — NOUN / اسم

کشتیرانی

Shipping companies are closely watching whether the strait will reopen.

شرکت‌های کشتیرانی با دقت پیگیرند که آیا تنگهٔ هرمز بازگشایی خواهد شد یا خیر.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Trump rejects Iran's conditional ceasefire proposal. A Saudi-led coalition intercepts projectiles.

ترامپ پیشنهادِ آتش‌بسِ مشروطِ ایران را رد می‌کند. ائتلافِ به رهبریِ سعودی، پرتابه‌هایی را که به سوی قلمرویش پرتاب شده بودند، رهگیری می‌کند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **conditional** — ADJECTIVE / صفت

مشروط

Iran's conditional offer tied a ceasefire to specific verification steps.

پیشنهادِ مشروطِ ایران آتش‌بس را به مراحلِ مشخصِ تأیید وابسته می‌کرد.

02 **ceasefire** — NOUN / اسم

آتش‌بس

The proposed ceasefire would halt hostilities while negotiators met.

آتش‌بسِ پیشنهادی درگیری‌ها را متوقف می‌کرد تا مذاکره‌کنندگان گفتگو کنند.

03 **proposal** — NOUN / اسم

پیشنهاد

The proposal outlined steps for a temporary ceasefire and international monitoring.

این پیشنهاد مراحلِ آتش‌بسِ موقت و نظارتِ بین‌المللی را مشخص می‌کرد.

04 **reject** — VERB / فعل

رد کردن

Trump rejects Iran's conditional ceasefire proposal.

ترامپ پیشنهادِ آتش‌بسِ مشروطِ ایران را رد می‌کند.

05 **intercept** — VERB / فعل

رهگیری کردن

A Saudi-led coalition intercepts projectiles launched toward its territory.

ائتلافِ به رهبریِ سعودی، پرتابه‌هایی را که به سوی قلمرویش پرتاب شده بودند، رهگیری می‌کند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Former president Donald Trump rejected Iran's proposal to reopen the Strait of Hormuz, keeping maritime restrictions in place and complicating regional diplomacy.

دونالد ترامپ، رئیس‌جمهور پیشین، پیشنهاد ایران برای بازگشایی تنگه هرمز را رد کرد؛ محدودیت‌های دریایی حفظ شد و دیپلماسی منطقه‌ای پیچیده‌تر شد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **reject** — VERB / فعل

رد کردن

Trump rejected Iran's proposal to reopen the Strait of Hormuz.

ترامپ پیشنهاد ایران برای بازگشایی تنگه هرمز را رد کرد.

02 **proposal** — NOUN / اسم

پیشنهاد

Iran's proposal would have allowed commercial ships to pass through the strait.

پیشنهاد ایران اجازه عبور کشتی‌های تجاری از تنگه را می‌داد.

03 **reopen** — VERB / فعل

دوباره باز کردن

Iran offered to reopen the Strait of Hormuz to normal shipping.

ایران پیشنهاد داد تنگه هرمز را برای کشتیرانی عادی بازگشایی کند.

04 **maritime** — ADJECTIVE / صفت

دریایی

Maritime restrictions stayed in effect after the leader's refusal.

محدودیت‌های دریایی پس از رد پیشنهاد ادامه یافت.

05 **diplomacy** — NOUN / اسم

دیپلماسی

The decision strained regional diplomacy between Iran and other countries.

این تصمیم دیپلماسی منطقه‌ای میان ایران و دیگر کشورها را پیچیده‌تر کرد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

Donald Trump rejected Iran's truce offer, saying he wanted a more favorable deal. The move complicates diplomatic efforts and could hinder talks between the United States, Iran and regional mediators.

دونالد ترامپ پیشنهاد آتش‌بس ایران را رد کرد و گفت به دنبال توافقی مطلوب‌تر بود. این اقدام تلاش‌های دیپلماتیک را پیچیده می‌کند و می‌تواند مذاکرات بین ایالات متحده، ایران و میانجی‌های منطقه‌ای را مختل کند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **truce** — NOUN / اسم

آتش‌بس

Iran proposed a temporary truce to reduce fighting.

ایران آتش‌بس موقتی برای کاهش درگیری‌ها پیشنهاد داد.

02 **offer** — NOUN / اسم

پیشنهاد

Iran's truce offer called for a temporary pause in hostilities.

پیشنهاد آتش‌بس ایران خواستار توقف موقت درگیری‌ها بود.

03 **reject** — VERB / فعل

رد کردن

Donald Trump rejected Iran's truce offer.

دونالد ترامپ پیشنهاد آتش‌بس ایران را رد کرد.

04 **diplomatic** — ADJECTIVE / صفت

دیپلماتیک

The decision complicates diplomatic efforts to resolve the crisis.

این تصمیم تلاش‌های دیپلماتیک برای حل بحران را پیچیده می‌کند.

05 **hinder** — VERB / فعل

مختل کردن

Rejecting the proposal could hinder talks between the United States, Iran and regional mediators.

رد این پیشنهاد می‌تواند مذاکرات بین ایالات متحده، ایران و میانجی‌های منطقه‌ای را مختل کند.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The UN ambassador issued a stark remark that raised diplomatic concern about whether the talks could secure a ceasefire. Diplomats said it suggested Iran was not negotiating in good faith.

نمایندهٔ سازمان ملل اظهارنظری محکم صادر کرد که نگرانی‌های دیپلماتیک دربارهٔ این‌که آیا مذاکرات می‌توانند آتش‌بس را تضمین کنند، برانگیخت. دیپلمات‌ها گفتند که این نشان می‌داد ایران با حسن نیت مذاکره نمی‌کند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 ambassador

NOUN / اسم

نماینده

The UN ambassador said Iran was not negotiating in good faith.

نمایندهٔ سازمان ملل گفت ایران با حسن نیت مذاکره نمی‌کرد.

02 remark

NOUN / اسم

اظهارنظر

The ambassador's remark suggested Iran's stance could block peace efforts.

اظهارنظر نماینده نشان داد که موضع ایران می‌تواند تلاش‌های صلح را مختل کند.

03 diplomatic

ADJECTIVE / صفت

دیپلماتیک

Diplomatic sources said the remark raised tensions among negotiators.

منابع دیپلماتیک گفتند این اظهارنظر تنش‌ها میان مذاکره‌کنندگان را افزایش داد.

04 concern

NOUN / اسم

نگرانی

The remark caused concern about whether the talks could secure a ceasefire.

این اظهارنظر نگرانی‌هایی را دربارهٔ این‌که آیا مذاکرات می‌توانند آتش‌بس را تضمین کنند، برانگیخت.

05 ceasefire

NOUN / اسم

آتش‌بس

Officials said the talks aimed to secure a ceasefire, but the remark reduced the chances of success.

مقامات گفتند مذاکرات با هدف به‌دست‌آوردن آتش‌بس بود، اما این اظهارنظر احتمال موفقیت آن را کاهش داد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

An Iranian official warned U.S. leaders they must choose between war and diplomacy, and said talks will resume this week.

یک مقام ایرانی به رهبران آمریکا هشدار داد که باید بین جنگ و دیپلماسی انتخاب کنند. او گفت مذاکرات این هفته از سر گرفته خواهند شد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **official** — NOUN / اسم

مقام

An Iranian official warned U.S. leaders they must choose between war and diplomacy.

یک مقام ایرانی به رهبران آمریکا هشدار داد که باید بین جنگ و دیپلماسی انتخاب کنند.

02 **warn** — VERB / فعل

هشدار دادن

An Iranian official warned U.S. leaders they must choose between war and diplomacy.

یک مقام ایرانی به رهبران آمریکا هشدار داد که باید بین جنگ و دیپلماسی انتخاب کنند.

03 **war** — NOUN / اسم

جنگ

Officials said war would be the worst outcome of failed talks.

مقامات گفتند جنگ بدترین نتیجهٔ شکست مذاکرات خواهد بود.

04 **diplomacy** — NOUN / اسم

دیپلماسی

Iran presented diplomacy as the alternative to military action.

ایران دیپلماسی را به‌عنوان جایگزین اقدام نظامی مطرح کرد.

05 **resume** — VERB / فعل

از سر گرفتن

Officials said talks will resume later this week.

مقامات گفتند این مذاکرات اواخر این هفته از سر گرفته خواهند شد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

AP reported a secret trip to Abu Dhabi by Israel's prime minister to meet the UAE leader. An analyst said the trip could affect regional diplomacy.

آسوشیتدپرس گزارش داد که نخست‌وزیر اسرائیل یک سفر محرمانه به ابوظبی داشت تا با رهبر امارات دیدار کند. یک تحلیل‌گر گفت این سفر می‌تواند دیپلماسی منطقه‌ای را تحت تأثیر قرار دهد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **secret** — ADJECTIVE / صفت

محرمانه

The prime minister made a secret trip to Abu Dhabi.

نخست‌وزیر یک سفر محرمانه به ابوظبی داشت.

02 **analyst** — NOUN / اسم

تحلیل‌گر

An analyst said the trip could affect regional diplomacy.

یک تحلیل‌گر گفت این سفر می‌تواند دیپلماسی منطقه‌ای را تحت تأثیر قرار دهد.

03 **diplomacy** — NOUN / اسم

دیپلماسی

The trip raised questions about regional diplomacy.

این سفر سؤالاتی درباره دیپلماسی منطقه‌ای مطرح کرد.

04 **leader** — NOUN / اسم

رهبر

The prime minister met the UAE leader in Abu Dhabi.

نخست‌وزیر در ابوظبی با رهبر امارات دیدار کرد.

05 **trip** — NOUN / اسم

سفر

The secret trip to Abu Dhabi was not announced beforehand.

آن سفر محرمانه پیشاپیش اعلام نشده بود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

An investigation into alleged Iran-linked sanctions violations is now before a federal court, and new filings follow a prior mistrial. Officials warned the case could, in rare circumstances for the most serious charges, lead to execution.

تحقیق دربارهٔ اتهامات نقض تحریم‌های مرتبط با ایران اکنون در دادگاه فدرال مطرح است و پس از یک محاکمهٔ بی‌نتیجه، لایحه‌های جدیدی ارائه شده است. مقامات هشدار داده‌اند که این پرونده می‌تواند در موارد نادر و دربارهٔ سنگین‌ترین اتهامات به اعدام منتهی شود.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **investigation** — NOUN / اسم

تحقیق

The investigation into alleged Iran-linked sanctions violations is now before a federal court.

تحقیق دربارهٔ اتهامات نقض تحریم‌های مرتبط با ایران اکنون در دادگاه فدرال مطرح است.

02 **sanction** — NOUN / اسم

تحریم

The indictment alleges the company helped individuals evade U.S. sanctions tied to Iran.

کیفرخواست ادعا می‌کند شرکت به افراد کمک کرده است تا تحریم‌های آمریکا مرتبط با ایران را دور بزنند.

03 **violation** — NOUN / اسم

نقض

Prosecutors described a violation of export controls as part of the case.

دادستان‌ها نقض مقررات صادراتی را بخشی از این پرونده توصیف کردند.

04 **federal** — ADJECTIVE / صفت

فدرال

The hearing over Iran-linked charges is scheduled in federal court.

جلسهٔ دادرسی مربوط به اتهامات مرتبط با ایران در دادگاه فدرال برنامه‌ریزی شده است.

05 **execution** — NOUN / اسم

اعدام

Officials warned the case could, in rare circumstances for the most serious charges, lead to execution.

مقامات هشدار دادند که این پرونده می‌تواند در موارد نادر و دربارهٔ سنگین‌ترین اتهامات به اعدام منجر شود.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The Supreme Court allowed deportation to resume for now, raising questions about access to asylum for migrants. The decision could affect any migrant whose case is still pending while legal challenges continue.

دیوان عالی اجازه داده است که اخراج فعلاً از سر گرفته شود و این موضوع پرسش‌هایی درباره دسترسی به پناهندگی برای مهاجران مطرح کرده است. این تصمیم می‌تواند هر مهاجری را که پرونده‌اش هنوز در جریان است تحت‌تأثیر قرار دهد، در حالی که چالش‌های حقوقی ادامه دارد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **deportation** — NOUN / اسم

اخراج

The court's ruling allows deportation to a third country to resume for now.

حکم دادگاه اجازه می‌دهد اخراج به کشور ثالث فعلاً از سر گرفته شود.

02 **resume** — VERB / فعل

از سر گرفتن

Officials said they would resume deportation procedures after the decision.

مقامات گفتند پس از این تصمیم روندهای اخراج را از سر خواهند گرفت.

03 **access** — NOUN / اسم

دسترسی

Advocates warned the ruling could limit access to asylum hearings.

فعالان هشدار دادند این حکم می‌تواند دسترسی به جلسات رسیدگی پناهندگی را محدود کند.

04 **asylum** — NOUN / اسم

پناهندگی

Many migrants apply for asylum to avoid deportation abroad.

بسیاری از مهاجران برای جلوگیری از اخراج به خارج درخواست پناهندگی می‌دهند.

05 **migrant** — NOUN / اسم

مهاجر

The decision could affect any migrant whose case is still pending.

این تصمیم می‌تواند هر مهاجری را که پرونده‌اش هنوز در جریان است تحت‌تأثیر قرار دهد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

The United States decided to withdraw its forces from Iraq in a drawdown that reduces its on-the-ground posture. Officials say the drawdown could shift the balance of power toward Iran and increase Tehran's influence in Iraq and the wider region.

ایالات متحده تصمیم گرفت نیروهایش را در قالب یک کاهش نیرو از عراق خارج کند تا حضور نظامی خود در میدان را کاهش دهد. مقامات می‌گویند این کاهش نیرو می‌تواند توازن قوا را به نفع ایران جابه‌جا کند و نفوذ تهران در عراق و منطقه را افزایش دهد.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **withdraw** — VERB / فعل

خروج

The United States decided to withdraw its forces from Iraq.

ایالات متحده تصمیم گرفت نیروهایش را از عراق خارج کند.

02 **force** — NOUN / اسم

نیرو

U.S. forces withdrew from several bases during the drawdown.

نیروهای آمریکایی در جریان کاهش نیرو از چندین پایگاه خارج شدند.

03 **drawdown** — NOUN / اسم

کاهش نیرو

Officials described the move as a planned military drawdown.

مقامات این اقدام را یک برنامه‌ریزی‌شده برای کاهش نیرو توصیف کردند.

04 **balance** — NOUN / اسم

توازن قوا

Analysts say the drawdown could change the regional balance of power.

تحلیل‌گران می‌گویند این کاهش نیرو می‌تواند توازن قوا در منطقه را تغییر دهد.

05 **influence** — NOUN / اسم

نفوذ

Iran's influence in Iraq could grow after the withdrawal.

نفوذ ایران در عراق ممکن است پس از خروج افزایش یابد.

TODAY'S NEWS VOCABULARY

Daily News

U.K. Prime Minister Andy Burnham said there is a strong indication that Iran had a role in a recent bomb plot. Officials said they are examining the evidence and consulting international partners.

اندی برنهام، نخست‌وزیر بریتانیا، گفت یک نشانهٔ قوی وجود دارد که ایران در توطئهٔ بمب‌گذاری اخیر نقش داشته است. مقامات گفتند که در حال بررسی شواهد و مشورت با شرکای بین‌المللی هستند.

Five English words from this story

ENGLISH + PERSIAN

01 **indication** — NOUN / اسم

نشانه

Prime Minister Burnham said there is a strong indication that Iran was involved in the bomb plot.

نخست‌وزیر برنهام گفت یک نشانهٔ قوی وجود دارد که ایران در توطئهٔ بمب‌گذاری دست داشته است.

02 **role** — NOUN / اسم

نقش

Investigators are checking whether Iran played a role in the bomb plot.

محققان بررسی می‌کنند که آیا ایران در توطئهٔ بمب‌گذاری نقشی داشته است.

03 **bomb** — NOUN / اسم

بمب

Officials say the plot included plans to build a bomb.

مقامات می‌گویند توطئه شامل برنامه‌ریزی برای ساخت بمب بوده است.

04 **plot** — NOUN / اسم

توطئه

U.K. authorities say they disrupted a bomb plot with suspected foreign links.

مقامات بریتانیا می‌گویند توطئهٔ بمب‌گذاری با پیوندهای مشکوک خارجی را خنثی کرده‌اند.

05 **evidence** — NOUN / اسم

مدرک

Officials said they are examining the evidence and consulting international partners.

مقامات گفتند در حال بررسی مدارک و مشورت با شرکای بین‌المللی هستند.

Vocabulary Index

English word — Persian meaning — lesson page(s).

English word	Persian meaning	Page(s)
A		
access	دسترسی	59
accountability	مسئولیت‌پذیری / پاسخگویی	3, 15, 21
accusation	اتهام	24
accuse	متهم کردن	46
action	اقدام	3
agreement	توافق	36
air-raid	حملهٔ هوایی	38
airport	فرودگاه	38
alert	هشدار	38
alive	زنده	7
allege	ادعا کردن	1, 32
alleviate	کاهش دادن	11
ambassador	نماینده	55
analysis	تحلیل	10
analyst	تحلیلگر	25, 57
appeal	درخواست کردن	46
assess	ارزیابی کردن	15
assist	کمک کردن	7
asylum	پناهندگی	59
attack	حمله	12, 15, 24, 28, 30, 43, 46
attempt	تلاش	9
authorization	مجوز	49
authorize	مجوز دادن	44
avoid	اجتناب کردن	9
B		
balance	توازن قوا	60
ballistic	بالستیک	39
ban	ممنوعیت	16
battle	مبارزه	35
bilateral	دوجانبه	34
bill	لایحه	33
bomb	بمب	61
bottleneck	گلوگاه	41

English word	Persian meaning	Page(s)
buyer	خریدار	47
C		
capture	تصرف کردن	23
cargo	محموله	26
caution	هشدار	34
ceasefire	آتش‌بس	45, 52, 55
center	مرکز	42
challenge	چالش	4
claim	ادعا	1, 39
closure	تعطیلی	42
commercial	تجاری	51
complexity	پیچیدگی	10
concern	نگرانی	13, 18, 30, 32, 55
conditional	مشروط	52
conflict	درگیری	40, 45
consequence	نتیجه	24
continue	ادامه دادن / ادامه داشتن	2, 20, 35
convene	گردهم آمدن	40
counter	مقابله کردن	43
courtroom	سالن دادگاه	6
cross-border	فرامرزی	39
D		
damage	آسیب / خسارت	15, 28
deadlock	بن‌بست	8, 9
decision	تصمیم	18
declare	اعلام کردن	8
decrease	کاهش	19
defendant	متهم	8, 10
defense	پدافند	48
delay	تاخیر	5
delegation	هیئت	40
departure	انحراف	25
deploy	اعزام کردن	36
deployment	استقرار	43
deportation	اخراج	59
derail	به هم زدن	1
difficulty	دشواری	31
diplomacy	دیپلماسی	45, 53, 56, 57

English word	Persian meaning	Page(s)
diplomatic	دیپلماتیک	14, 42, 54, 55
disaster	فاجعه	7
disclose	فاش‌کردن	37
discrepancy	اختلاف	37
dismiss	رد کردن	21
dispute	اختلاف	16, 35
disrupt	مختل کردن	28
disruption	اختلال	3
divide	به اختلاف کشاندن	22
drawdown	کاهش نیرو	60
E		
economy	اقتصاد	29
embolden	جسورتر کردن	44
envoy	نماینده ویژه	11
escalate	تشدید شدن	14, 23, 30, 36
escalation	تشدید	45
evidence	مدرک	61
examine	بررسی کردن	27
execution	اعدام	58
expand	گسترش دادن	13
F		
fatality	کشته	26
federal	فدرال	58
financial	مالی	28, 31
flare	شدت گرفتن	6
force	نیرو	60
G		
government	دولت	29
H		
hinder	مختل کردن	54
holdout	کسی که امتناع می‌کند	6
I		
impact	تأثیر / اثر	2, 13, 16, 18, 22, 25, 31, 34
impasse	بن‌بست	6
incident	حادثه	27, 32
increase	افزایش	26
indication	نشانه	61

English word	Persian meaning	Page(s)
influence	نفوذ	44, 60
intercept	رهگیری کردن	52
interception	رهگیری	48
international	بین‌المللی	46
investigation	تحقیق	17, 58
involvement	دخالت	24
J		
juror	عضو هیئت منصفه	6
jury	هیئت منصفه	5
L		
landfall	رسیدن به خشکی	2
launch	پرتاب	48
lawless	غیرقانونی	46
lawmaker	قانون‌گذار	37, 49
leader	رهبر	44, 57
legacy	میراث	22
legal	قانونی / حقوقی	4, 8, 9, 21, 35
legislation	مصوبه	33
leverage	اهرم	47
M		
maritime	دریایی	53
migrant	مهاجر	59
military	نظامی	20, 30
missile	موشک	39, 48
motion	درخواست (پیشنهاد رسمی)	21
movement	جنبش	39
murder	قتل	5
N		
naval	دریایی	13
O		
observe	گرامیداشت	22
offer	پیشنهاد	54
official	رسمی / مسئول / مقام	2, 26, 32, 37, 42, 56
oil	نفت	47
operational	عملیاتی	31
option	گزینه	20
output	تولید	4

English word	Persian meaning	Page(s)
P		
perspective	دیدگاه	22
pipeline	خط لوله	28
plan	برنامه	1, 51
pledge	تعهد	4
plot	توطئه	61
policy	سیاست	25, 50
political	سیاسی	18
posture	موضع	14
potential	پتانسیل / احتمال	19, 27, 31
potentially	احتمالاً	1
presence	حضور	13
pressure	فشار	14
prevent	جلوگیری کردن (از)	45
previous	قبلی	36
progress	پیشرفت	3
proposal	پیشنهاد	52, 53
push	تلاش	11
R		
ramification	پیامد	27
rapidly	به‌سرعت	29
recall	به خاطر آوردن	27
referred	ارجاع داد	17
reflect	نشان دادن	36
refuel	سوخت‌رسانی کردن	43
regime	رژیم	20
reject	رد کردن	52, 53, 54
relationship	رابطه	4
relevant	مرتبط	34
reluctance	تردید	44
remark	اظهارنظر	55
reopen	بازگشایی کردن / دوباره باز کردن	51, 53
representative	نماینده (عضو مجلس نمایندگان آمریکا)	50
request	درخواست	21
require	الزام کردن	49
rescue	نجات	7
reshape	دگرگون کردن	29
resolution	قطعنامه	17, 49

English word	Persian meaning	Page(s)
resolve	حل کردن	11
respond	پاسخ دادن	42
responsible	مسئول	24
result	منجر شدن	12
resume	از سر گرفتن	51, 56, 59
revenue	درآمد	41
rhetoric	لحن	50
role	نقش	61
S		
sanction	تحریم	18, 33, 58
say	گفتن	20
scrutiny	بررسی دقیق / بررسی	17, 48
secret	محرمانه	57
security	امنیت	32, 40
serious	جدی	12
severe	شدید	7
share	سهم	47
shift	تغییر	50
shipment	محموله	41
shipping	کشتیرانی	51
shortage	کمبود	41
significant	قابل توجه / مهم	10, 11, 16, 25
site	محوطه	15
smoke	دود	38
source	منبع	3
stability	ثبات	40
stance	موضع	50
statement	بیانیه	19
strategic	استراتژیک	23
strategy	استراتژی	10
struck	ضربه زدن، اصابت کردن	26
structure	سازه	30
summit	نشست	47
T		
tackle	مقابله کردن	12
tanker	نفتکش / تانکر	41, 43
tariff	تعرفه	33, 34
tease	اشارهٔ مبهم / کنجکاو کردن	29

English word	Persian meaning	Page(s)
tension	تنش	19, 38
threat	تهدید	23
threaten	تهدید کردن	35
trade	تجارت	16, 33
transparency	شفافیت	37
trial	محاکمه	5, 9
trip	سفر	57
tropical	استوایی	2
truce	آتش‌بس	54
U		
undeclared	اعلام‌نشده	17
unlikely	غیرمحتمل	19
V		
verdict	حکم	5, 8
violation	نقض	58
volatile	ناپایدار	23
vote	رأی	49
W		
war	جنگ	56
warn	هشدار دادن	14, 56
withdraw	خروج	60
worry	نگرانی	12